

Schwalbacher Woche

14-tägig erscheinende unabhängige
Lokalzeitung für Schwalbach am Taunus.

Auflage: 8.500 Exemplare

Herausgegeben vom Hochtaunus Verlag GmbH • Vorstadt 20 • 61440 Oberursel • Telefon 0 61 71 / 62 88 - 0 • Telefax 0 61 71 / 62 88 -19

27. Jahrgang Donnerstag, 28. April 2022 Kalenderwoche 17



Die szenisch-musikalische Lesung „Nach Mitternacht“ beleuchtet das vom Naziregime geprägte Leben der beiden Schriftstellerinnen Mascha Kaléko und Irmgard Keun. Die Musik mit Henning Brand am Piano (Foto) und der Stimme von Margaux Kier (Gesang) nimmt die Stimmung dieser Texte auf.

Szenisch-musikalische Lesung im Festjahr

Schwalbach (sbw). Die Stadt Schwalbach und die Gesellschaft für Christlich-Jüdische Zusammenarbeit Main-Taunus-Kreis laden für Sonntag, 8. Mai, zu einer szenisch-musikalischen Lesung im Zeichen der Ukraine-Solidarität ein. Eine Veranstaltung im Festjahr „1700 Jahre Jüdisches Leben in Deutschland“ auch im Rahmen „Frankfurt liest ein Buch“, in dessen Mittelpunkt der Roman von Irmgard Keun „Nach Mitternacht“ steht.

Die szenisch-musikalische Lesung „Nach Mitternacht“ beleuchtet das vom Naziregime geprägte Leben der beiden Schriftstellerinnen Mascha Kaléko und Irmgard Keun. Wenn das arg strapazierte Wort des „Fräulein-Wunders“ in der Literatur je einen Sinn gehabt hat, dann bei diesen beiden großen Autorinnen: Mascha Kaléko und Irmgard Keun. Beide zeichneten neben männlichen Kollegen wie Hans Fallada und Erich Kästner verantwortlich für einen völlig neuen Sound in der Literatur: leicht zu verstehen für jedermann

und -frau, witzig, perlend wie Champagner, aber zugleich mit einem Röntgenblick, der tief blicken ließ in das Seelenleben des modernen Menschen. In die Literaturgeschichte ist diese Epoche eingegangen als Neue Sachlichkeit. Man nannte sie die Großstadtlerche, und der zwischen Ironie und Melancholie schwebende Ton verzauberte nicht nur die Berliner, sondern viele Deutsche zu Beginn der 1930er-Jahre. Mascha Kaléko war die auf-lagenstärkste deutschsprachige Lyrikerin in jenen Jahren. Ihr jüngster Lyrik-Band wartete druckfrisch auf die Auslieferung, als Mascha Kaléko im September 1938 gemeinsam mit ihrem Mann und Sohn im buchstäblich aller-letzten Moment in die USA emigrierte.

Irmgard Keun verleiht Stimme

Irmgard Keuns erster Roman „Gilgi, eine von uns“ machte sie über Nacht berühmt. Auch ihr zweiter Roman „Das kunstseidene Mädchen“ war ein Kassenschlager. Viel wichtiger aber: Irmgard Keun hatte den jungen Frauen, die sich während der sogenannten goldenen 20er-Jahre zu emanzipieren begannen, eine

Stimme verliehen. Die hochfliegenden Träume von Ruhm und Geld des kunstseidenen Mädchens träumten wohl viele Frauen ihrer Generation. Zugleich erweist sich Keun in ihren Romanen als großartige Kennerin der männlichen Seele und ihrer Abgründe. Die Nazis verfemten ihre Romane als Asphalt-Literatur und verbrannten sie. Ihre Erfahrungen in Nazi-Deutschland hat sie unter anderem in dem Roman „Nach Mitternacht“ verarbeitet. Im wirklichen Leben sind diese beiden Frauen wohl nie aufeinandergetroffen. Heiner Bontrup hat für die szenische Lesung ein fiktives Szenario erfunden: Was wäre, wenn Keun und Kaléko einander doch kennengelernt hätten? Was hätten sie sich wohl zu sagen gehabt? Über die Liebe, über die Männer, über Berlin, über die aufkommende Nazi-Zeit, die Zeit im Exil? Antworten erhalten die Menschen aus ihren Gedichten und Romanen, Tagebuchaufzeichnungen und Briefen, die unter der Hand zu einem literarischen Hohlspiegel Deutschlands von den frühen 30er- bis hin zu den 50er-Jahren des vergangenen Jahrhunderts werden. Die Musik – am Piano Henning Brand – fängt die Stimmung dieser Texte auf und entführt den Zuschauer auf eine Zeitreise. Nina Hoger schlüpft dabei in die Rolle der Irmgard Keun, während Margaux Kier als Diseuse und Sprecherin Mascha Kaléko vor unserem geistigen Auge entstehen lässt. Thorsten Krug als Erzähler stellt den geschichtlichen und gesellschaftlichen Zusammenhang her. Die Veranstaltung findet am Sonntag, 8. Mai, um 18 Uhr im Großen Saal des Bürgerhauses in Schwalbach statt. Der Eintritt ist frei – eine Spende für die Ukraine ist erwünscht. Anmeldung per E-Mail an cjz.mtk@gmx.de oder unter Telefon 06196-807978 oder auch am Einlass.

ENGEL & VÖLKERS

GUTSCHEIN

Marktpreiseinschätzung
Ihrer Immobilie

Engel & Völkers Bad Soden
Engel & Völkers Immobilien
Deutschland GmbH
Zum Quellenpark 9 • 65812 Bad Soden
Telefon +49 6196 52 41 134
taunus@engelvolkers.com
Immobilienmakler

Klein

feinköstlich seit 1926

www.metzgerei.de

**URLAUBS-
FEELING**

mauk
GARTENWELT

Zitrus-Stämmchen
Citrus Limon, versch. Sorten,
z.B. Zitrone, ohne Übertopf, □ 20 cm,
70 – 80 cm hoch, Stück
39.99 34.99

Pflanzen-Mauk Gartenwelt GmbH
An den Drei Hasen 39
61440 Oberursel
Mo. - Fr.: 9 - 20 Uhr
Sa.: 9 - 18 Uhr **So.: 11 - 16 Uhr***

Angebote gültig,
solange der Vorrat reicht.
*An Sonntagen nur Verkauf von Pflanzen
mit passendem Zubehör und Floristik.
An Feiertagen geschlossen.
www.mauk-gartenwelt.de

VOLVO

**Mobilität
auf Schwedisch.**

Erleben Sie die Welt von Volvo.
Jetzt Ihre Probefahrt mit einem
Volvo XC60 Recharge vereinbaren.

Hahnstraße 45
60528 Frankfurt

Emil Fey - HESSENGARAGE GmbH
Tel. (069) 39 00 05-201
www.volvofrankfurt.de

*„Komisch... früher habt ihr
viel lauter geschrien!“*

Hohe Töne gehen uns zuerst verloren, wenn das
Hörvermögen nachlässt.
Um dabei nicht das Verstehen der akustischen
Information zu verlieren, hilft eine gute Hörhilfe.
Kommen Sie sich schon bei beginnendem
Hörverlust zum **Gratis-Hörtest**.

HÖRSYSTEME

stoffers

Am Bahnhof 5, 65812 **Bad Soden** ☎ 06196 283 64
Hauptstraße 17, 61462 **Königstein** ☎ 06174 2 52 82
Langgasse 3, 65719 **Hofheim** ☎ 06192 8 07 79 00
www.hoerakustik-stoffers.de ✉ info@hoerakustik-stoffers.de

accadis
Hochschule
University of Applied Sciences

Bachelor | Master
Management
Pädagogik

www.accadis.com

**Party
verleih
frankfurt.de**

Dieselstraße 2-4 • 61476 Kronberg
www.verleih-frankfurt.de

VERANSTALTUNGEN

Eschborn

Ausstellungen

Kunstaussstellung, von Franziska Kuo, Ausschnitt ihres eigenen Schaffens mit Upcycling durch Mixen von Materialien und Collage von Bildmotiven, Eschborn K, Jahnstraße 3, bis zum 29. April, vor den laufenden Veranstaltungen

Sommerausstellung, von Arik Levy, spiegelpolierte „Rock“-Skulpturen, Skulpturenpark Niederhöchstadt, Steinbacher Straße und an verschiedenen Orten im Stadtgebiet, Stadt Eschborn in Kooperation mit der Galerie Scheffel aus Bad Homburg, Vernissage am 7. Mai, 16 Uhr, bis zum 3. Oktober

www.taunus-nachrichten.de

VERANSTALTUNGEN

Schwalbach

Ausstellungen

Kunstaussstellung „Malerei“, von Ruth Bussmann, neuere Werke, Galerie Elzenheimer, Wiesenweg 12, bis zum 30. April, samstags 11-18 Uhr, sonntags 15-18 Uhr und nach Vereinbarung

Frühlingsausstellung, „Trotz allem“ Kunst, Arbeitskreis Kunstkreis, Bürgerhaus-Foyer, Marktplatz 1-2, Vernissage 4. Mai, 18.30 Uhr, bis 18. Mai, montags, mittwochs, donnerstags und freitags 8-12 Uhr und mittwochs zusätzlich 15-18 Uhr

Ausstellung „Symbiose 3“, von Dana Ciric und Antje Michael, Kulturkreis und Arbeitskreis Kunstkreis, Kulturkreis Galerie, Schulstraße 7, Vernissage 6. Mai, 18 Uhr, bis 15. Mai, samstags und sonntags 15-18 Uhr

Veranstaltungen

Samstag, 30. April

Theater, „Exit Casablanca“, Kulturkreis, Bürgerhaus, Großer Saal, Marktplatz 1-2, 19.30 Uhr

Montag, 2. Mai

Blutspende, Deutsches Rotes Kreuz, Evangelische Limesgemeinde, Ostring 15, 15.30-20 Uhr

Donnerstag, 5. Mai

Konzert, Duo „Pariser Flair“, eine musikalische Stadtführung durch Paris, Arbeitskreis Avrillé im Kulturkreis, Bürgerhaus, Marktplatz 1-2, 19.30 Uhr

Sonntag, 8. Mai

Lesung, szenisch-musikalisch, im Mittelpunkt der Roman „Nach Mitternacht“ von Irmgard Keun, Stadt Schwalbach und Gesellschaft für Christlich-Jüdische Zusammenarbeit, Bürgerhaus, Marktplatz 1-2, 18 Uhr

Eschborn K feiert Jubiläum im Oktober

Eschborn (ew). Bald ist es soweit. In diesem Herbst feiert das Eschborn K sein 50-jähriges Bestehen. Dabei steht diesmal das „K“ für Kino im Mittelpunkt. Vor mittlerweile 50 Jahren, im Oktober 1972, startete das Kino-programm – damals noch in einem kleinen Nebenraum in der Eschborner Stadthalle. Das Kino war der Ausgangspunkt für das weitere Veranstaltungsprogramm, das zusätzlich mit Live-Events kurz darauf durchstartete. Über die Zeit sind viele weitere „K’s“ dazugekommen: Konzerte, Kabarett, Kleinkunst, Kunstausstellungen. Die Verantwortlichen freuen sich sehr darauf, gemeinsam mit dem Publikum am 14. und 15. Oktober das Eschborn K gebührend zu feiern und dabei auch ein wenig in die Zukunft zu schauen. Menschen, die sich aktiv beteiligen wollen, das zukünftige Kulturprogramm mitzugestalten oder einfach im Verein mithelfen wollen, sind aufgerufen, Kontakt aufzunehmen.

Veranstaltungen

Freitag, 29. April

Sportlerehrung, Ehrung erfolgreicher Sportler durch die Stadt, Rathausplatz, 18 Uhr
Kino, „Master Cheng in Pohjanjoki“, Regie Mika Kaurismäki, Eschborn K, Jahnstraße 3, 20.15 Uhr

Sonntag, 1. Mai

Radrennen „Eschborn-Frankfurt“, der Radklassiker, mit Fanfest und buntem Unterhaltungsprogramm mit Musik und Walk Acts für Kinder und Erwachsene, Stadt Eschborn, Rathausplatz, ab 11 Uhr

Freitag, 6. Mai

Kino, „Cold War“ – der Breitengrad der Liebe, Regie Pawel Pawlikowski, Eschborn K, Jahnstraße 3, 20.15 Uhr

Samstag, 7. Mai

Fahrradaktionstag, Stadt Eschborn in Kooperation mit dem Allgemeinen Deutschen Fahrradclub und der Arbeitsgemeinschaft „fahRad“, Rathausplatz, 10-15 Uhr
Poetry Slam, Moderator Jonas Elpelt, Eschborn K, Jahnstraße 3, 20.15 Uhr

Donnerstag, 12. Mai

Kinderkino, „Hugo Cabret“, für Kinder ab acht Jahren, Stadt Eschborn, Kinder- und Jugendhaus Dörnweg, 14.30 Uhr und Bürgerzentrum Niederhöchstadt, Montgeronplatz 1, 16.30 Uhr
Theatercollage, „Frankfurt liest nach Mitternacht – Eschborn spielt mit“, nach Irmgard Keuns Roman „Nach Mitternacht“, Schüler der Heinrich-von-Kleist-Schule, Kleines Kleist-Forum, Dörnweg 53, 19 Uhr

„Weronika, dein Mann ist da!“



In seiner neuen Show „Weronika, dein Mann ist da!“ schlüpft Steffen Möller am Freitag, 13. Mai, um 19.30 Uhr im Großen Saal des Bürgerhauses Schwalbach in einen weißen Kittel und kümmert sich um die interkulturellen Probleme deutsch-polnischer Paare. Trotz Sprachbarriere und böser gegenseitiger Witze ziehen jedes Jahrtausende deutsch-polnischer Paare vor den Traualtar. Schon bei der Hochzeitsfeier gehen die Probleme los. Wie soll man das zweite Wodkaglas ablehnen, ohne die polnische Seite zu brüskieren? Wann ist die Party eigentlich zu Ende? Und warum sagt einem niemand, dass man als Bonusmaterial die Mama der Braut mitgeheiratet hat? Trotz allem ist die Prognose gut. Deutsch-polnische Ehen sind statistisch sogar haltbarer als deutsch-deutsche. Sollten die kulturellen Unterschiede am Ende gar kleiner sein als befürchtet? All diese Fragen beantwortet der Wuppertaler Wahlpole und Paartherapeut Steffen Möller in seinem neuen Programm, das sich auch an Single-Zuschauer wendet, die bislang noch nie jenseits der Oder waren. Step-by-step wird in die alte Kunst des Flirtens eingeführt, die in der Heimat Chopins noch in voller Blüte steht. Lass den Romantiker in dir frei, sag einfach „kocham cie!“ Und das heißt keineswegs „Koch für mich!“ Paartherapeut Möller warnt vor Fettnäpfchen und nennt Zauberwörter, mit denen man(n) das Herz auch der stolzesten Polin brechen kann. Der Eintritt beträgt 16 Euro. Interessierte erhalten die Tickets bis Mittwoch, 11. Mai, ausschließlich in der Geschäftsstelle des Kulturkreises; es gibt keine Abendkasse. Veranstalter ist der Kulturkreis zusammen mit dem Arbeitskreis Olkusz. Der Neustart „Kultur II – Theater in Bewegung“ wird gefördert durch die Beauftragte der Bundesregierung für Kultur und Medien. Der Projektträger ist die Interessengemeinschaft der Städte mit Theatergastspielen (Inthega).

Foto: Steffen Möller

Flohmarktsaison beginnt im Mai

Eschborn (ew). Endlich ist es soweit. Der erste Eschborner Flohmarkt in diesem Jahr findet am Samstag, 21. Mai, statt. Bei vielen ist die Freude groß – hier kann wieder das ein oder andere Schnäppchen gemacht werden. Um einen Standplatz zu erhalten, ist je

Flohmarkttermin eine Anmeldung erforderlich. Das kann unter Telefon 06196-490210 oder per E-Mail an ordnung@eschborn.de bei Ivonne Pfeiffer erfolgen. Die Anmeldungen für den ersten Flohmarkt im Mai werden ab sofort entgegengenommen.

FÜR DEN NOTFALL

Apothekendienst

Der Apotheken-Notdienst beginnt um 8.30 Uhr für 24 Stunden. Von 20 bis 6 Uhr, an Sonn- und Feiertagen ganztägig, wird eine gesetzliche Notdienstgebühr von 2,50 Euro erhoben. Die aktuelle Notdienst-Apotheke ist zu erfahren über Telefon 0800-0022833 (Festnetz/ kostenlos) und Telefon 22833 ohne Vorwahl (für Handys in allen Funknetzen). Der Anruf kostet 69 Cent pro Minute. Im Internet ist die Suche unter www.aponet.de möglich.

Freitag, 29. April

Brunnen Apotheke, Bad Soden, Professor-Much-Straße 2, Tel. 06196-7640670
Goldbach Apotheke, Eppstein, Hauptstraße 67, Tel. 06198-9628

Samstag, 30. April

Apotheke am Westerbach, Kronberg, Westerbachstraße 23, Tel. 06173-2025
Sonnen Apotheke, Kelkheim, Am Kirchplatz 1, Tel. 06195-2266

Sonntag, 1. Mai

Apotheke im Chinon-Center, Hofheim, Chinonplatz 6-12, Tel. 06192-2963373
Schloss Apotheke, Kronberg, Friedrichstraße 69, Tel. 06173-5119

Montag, 2. Mai

Lorsbacher Apotheke, Hofheim, Hofheimer Straße 5, Tel. 06192-26326
Quellen Apotheke, Bad Soden, Zum Quellenpark 45, Tel. 06196-21311

Dienstag, 3. Mai

Apotheke am Markt, Kelkheim, Frankenallee 1, Tel. 06195-6773250
Löwen Apotheke, Eschborn, Hauptstraße 416, Tel. 06173-62525

Mittwoch, 4. Mai

Brunnen Apotheke, Hofheim, Weilbacher Straße 5, Tel. 06192-39666
Burg Apotheke, Königstein, Frankfurter Straße 7, Tel. 06174-9929500

Donnerstag, 5. Mai

Glaskopf Apotheke, Glashütten, Limburger Straße 29, Tel. 06174-63737
Hof Apotheke, Hofheim, Alte Bleiche 9, Tel. 06192-27482
Pinguin Apotheke, Schwalbach, Avrillestraße 3, Tel. 06196-83722

Freitag, 6. Mai

Brunnen Apotheke, Liederbach, Alt-Oberliederbach 35, Tel. 069-3140411
Apotheke im Globus, Eschborn, Ginnheimer Str. 18, Tel. 06196-7762770

Samstag, 7. Mai

Globus Apotheke, Hofheim, Seilerbahn 2-4, Tel. 06192-99250
Hof Apotheke, Kronberg, Friedrich-Ebert-Straße 16, Tel. 06173-79771

Sonntag, 8. Mai

Klosterberg Apotheke, Kelkheim, Frankfurter Straße 4, Tel. 06195-2728
Rats Apotheke Oberhöchstadt, Kronberg, Borngasse 2, Tel. 06173-61522

Montag, 9. Mai

Rosen-Apotheke, Hofheim, Rheingaustraße 46, Tel. 06192-96790
Taunus Apotheke, Schwalbach, Friedrich-Ebert-Straße 4, Tel. 06196-86070

Dienstag, 10. Mai

Kur Apotheke OHG, Bad Soden, Alleestraße 1, Tel. 06196-23605
Rosenapotheke im Center, Hattersheim, Unteroberstraße 13, Tel. 06190-936710

Mittwoch, 11. Mai

Apotheke am Kreisel, Königstein, Bischof-Kaller-Straße 1a, Tel. 06174-9929140
Limes Apotheke, Schwalbach, Marktplatz 23, Tel. 06196-779980

Donnerstag, 12. Mai

Central Apotheke, Eschborn, Götzenstraße 47, Tel. 06196-42521
Staufen Apotheke, Kelkheim, Frankfurter Straße 48, Tel. 06195-2440

Bundesweiter Ärztlicher Bereitschaftsdienst in Hessen rund um die Uhr **116117**

ÄBD Main-Taunus im Krankenhaus Bad Soden

Kronberger Str. 36, 65812 Bad Soden Taunus, Telefon 06196-656
montags, dienstags, donnerstags 19 bis 24 Uhr
mittwochs, freitags 14 bis 24 Uhr
samstags, sonntags und feiertags 8 bis 24 Uhr

Kinder- und Jugend-ÄBD Frankfurt im Universitätsklinikum Frankfurt

Theodor-Stern-Kai 7, 60596 Frankfurt am Main

Kinder- und Jugend-ÄBD Frankfurt-West/ Main-Taunus im Klinikum Frankfurt Höchst

Gotenstraße 6-8, 65929 Frankfurt am Main, Telefon 069-31060
mittwochs, freitags 16 bis 20 Uhr
samstags, sonntags 9 bis 20 Uhr
feiertags und an Brückentagen 9 bis 20 Uhr

Besuchen Sie auch
unser neues
Online-Portal

www.Taunus-Nachrichten.de

Mehrgenerationenhaus ist wieder offen

Eschborn (ew). Das Mehrgenerationenhaus (MGH) – der beliebte Begegnungsort für Jung und Alt im evangelischen Gemeindehaus im Herzen Eschborns – wird wieder zum wirklich offenen Haus. Viele Veranstaltungen haben auch unter den Einschränkungen der Coronapandemie stattgefunden, doch nach den Osterferien war es endlich soweit: Seit dem 25. April sind die Türen des Hauses zu den üblichen Veranstaltungszeiten grundsätzlich wieder geöffnet. Es findet keine Zugangskontrolle über Impfstatus oder Genesenennachweis mehr statt, sodass zum Beispiel der offene Bücherschrank wieder für alle unabhängig vom Besuch einer Veranstaltung erreichbar ist. Da Corona noch nicht komplett überwunden ist, sind die Verantwortlichen von Kirchengemeinde und MGH weiterhin vorsichtig und appellieren an die Rücksichtnahme der Besucher. Beim Herumlaufen im Haus soll weiterhin auf Abstand geachtet, und Masken sollen

getragen werden, bis die jeweilige Gruppe oder Veranstaltung erreicht ist. Menschen mit Erkältungssymptomen werden gebeten, zu Hause zu bleiben oder bei allergiebedingtem Schnupfen durchgängig Maske zu tragen. Bei den regelmäßigen Gruppen im Haus entscheiden die Gruppenverantwortlichen in Absprache mit ihren Teilnehmern, welche Regeln für sie gelten, damit sich alle Teilnehmer wohlfühlen können. „Im Einklang mit der bisherigen Verfahrensweise sollte die Vorsicht Priorität haben, das heißt, auch wenn einzelne Gruppenmitglieder Bedenken haben, übt die gesamte Gruppe Rücksichtnahme und behält Masken und Abstand bei“, heißt es. „Wir haben in den vergangenen Monaten die Erfahrung gemacht, dass die Menschen gerne vertrauensvoll zu uns gekommen sind, weil wir auf einen vorsichtigen achtsamen Umgang in der Pandemiesituation geschaut haben. So soll es auch im Endspurt bleiben“, sagt Beate Baum-Dill, die Ko-

ordinatorin des Hauses. Sie und alle ihre Kolleginnen freuen sich sehr auf die neuen Möglichkeiten, die die Öffnung bietet. So laden die hauptamtlichen Mitarbeiterinnen neu nach den Osterferien jeden Donnerstagvormittag von 10.30 bis 11.30 Uhr zum Plauderstündchen ein, um wieder direkt und unkompliziert mit Interessierten ins Gespräch zu kommen. Den Start machte Beate Baum-Dill am 28. April. Danach folgen Anja Mahne, die Leiterin der Arbeit für und mit Älteren, am 5. Mai, und die Leiterin der Familienarbeit, Christine Elcacho-Behnke, am 12. Mai. In Planung ist auch ein Plauderstündchen mit Vertretern der Evangelischen Kirchengemeinde am Nachmittag. Nähere Informationen über alle Angebote des Mehrgenerationenhauses gibt es im Internet unter www.eschbornhaus.de, Infos zu den kirchlichen Angeboten sind unter www.eschborn.ekhn.de zu finden.

Skulpturen von Arik Levy kommen

Eschborn (ew). Die Vorbereitungen zur diesjährigen Skulpturenausstellung haben begonnen. Sobald die Erde ausgehoben ist und die Fundamente befestigt sind, können die Lastwagen mit den tonnenschweren Skulpturen des israelischen Künstlers Arik Levy anrollen. Mit seinen unverwechselbaren „Rock“-Skulpturen hat sich Arik Levy fest im internationalen Kunstbetrieb etabliert. Seine spiegelpolierten Arbeiten reflektieren die Natur und das Umfeld des Menschen. „Kunst ist die beste Art, Brücken zu bauen“, so Levys feste Überzeugung. Die Sommerausstellung wird am Samstag, 7. Mai, um 16 Uhr im Skulpturenpark eröffnet. Anmeldungen werden per E-Mail an kultur@eschborn.de sowie unter Telefon 06196-490180 entgegengenommen. Die Skulpturen sind an verschiedenen Orten im Stadtgebiet zu sehen. Die Ausstellung dauert vom 7. Mai bis zum 3. Oktober und ist in Kooperation mit der Galerie Scheffel entstanden.

Dies ist eine Sonderveröffentlichung des Hochtatus Verlags

ESCHBORN
FRANKFURT
DER RADKLASSIKER

Große Namen peilen Radklassiker-Trophäe an

Eschborn (ew). Zurück am Traditionstermin lockt „Eschborn-Frankfurt“ große Radsport-Namen nach Hessen. Am 1. Mai trifft sich das Podium der 60. Radklassiker-Edition wieder. Youngster Jasper Philipsen hat bereits drei Saisonsiege auf dem Konto und wird selbstbewusst die Mission Titelverteidigung angehen. Genauso wie Philipsen wollen auch John Degenkolb und Alexander Kristoff die Trophäe zurückerholen. Das neue Team von Seriensieger Alexander Kristoff (Intermarché – Wanty – Gobert Matériaux) geht mit mehreren Optionen auf den Taunuskurs. Nach dem Gewinn des „Scheldeprijs“ und einer starken Vorstellung bei „Paris-Roubaix“ wird Kristoff selbstbewusst den fünften Sieg bei einem seiner Lieblingsrennen ins Visier nehmen. Dazu sind Georg Zimmermann, der im vergangenen Jahr erst kurz vor dem Ziel gestellt wurde, und Biniam Girmay im Kader vorgesehen. Vor wenigen Wochen gewann der 21-Jährige „Gent-Wevelgem“ und steigt in Eschborn wieder in den Rennbetrieb ein. John Degenkolb bekommt in seinem neuen Team „DSM“ mehrere deutsche Kollegen an die Seite gestellt. Mit Nico Denz kann er auf erfahrene Klassikerqualität bauen, Niklas Märkl unterstützt als junger, endschneller Fahrer den Lokalmatador. Die einzige deutsche „WorldTour“-Mannschaft, „BORA-hansgrohe“, setzt auf die Sprinterfraktion um Danny van Poppel und Sam Bennett sowie Nils Politt. Der Deutschland-Tour-Gewinner ist für das Team die Option für ein offensives Rennen im Taunus. Dagegen wird Pascal Ackermann auf den Sprint in Frankfurt setzen. 2019 konnte er im Meistertrikot vor der Alten Oper den Jubel der Fans genießen. Nach dem Wechsel in das „UAE Team Emirates“ möchte Ackermann an diesen Erfolg anknüpfen. Teamkollege Fernando Gaviria feiert am 1. Mai sein Comeback, nachdem er sich beim „Opening-Weekend“ der Klassiker-Saison das Schlüsselbein brach. Mit Rick Zabel und dem ehemaligen Europameister Giacomo Nizzolo (Israel – Premier Tech) oder Hugo Hofstetter (Team Arkéa – Samsic) treten weitere Sprinter den Kampf um wichtige „WorldTour“-Punkte an. Neben den etablierten Namen schreibt der Radklassiker auch Geschichten für den Nachwuchs. So steht für Jonas Rutsch (EF Education – EasyPost) das Debüt bei der Elite-Ausgabe seines Heimrennens an. Die U17-, U19- und U23-Ausgabe des Radklassikers hat der 24-Jährige bereits auf dem Podium beendet – jetzt folgt der lang ersehnte Start bei den Profis. Diese Premiere feiert er gemeinsam mit Teamkollege Georg Steinhauser, der 2018 Dritter in der Junioren-Ausgabe von „Eschborn-Frankfurt“ wurde. Damals musste sich Rutsch im U23-Rennen nur Niklas Larsen geschlagen geben, der für sein „Uno-X Pro Cycling“-Team am 1. Mai ebenfalls erstmals bei den Profis startet.

Nicht nur der Traditionstermin, auch die typische Atmosphäre kehrt beim Radklassiker zurück. Überall an der Strecke sind wieder Fans ohne Beschränkungen zugelassen. Am Start in Eschborn, an den Taunus-Ikonen und im Zielbereich in der Frankfurter City rund um die Alte Oper erwartet die Besucher nach zwei Jahren Pause wieder ein wahrer Radsportfeiertag.

Mehr als 6000 Teilnehmer

Über den Jubel der Zuschauer freuen sich auch die Starter der „ŠKODA Velotour“. In diesem Jahr wird die 6000er-Marke wieder überschritten. Die Vorfreude bei Jedermann, auf abgesperrten Straßen Radklassiker-Atmosphäre zu erleben, ist groß. Die lange „Classic“-Distanz über 100 Kilometer ist ein wahrer Jedermann-Klassiker mit allen legendären Taunus-Anstiegen. Die mittlere „Express“-Variante über 88 Kilometer verzichtet auf den steilen Mammolshainer. Die „ŠKODA Velotour Skyline“ bietet sich mit 40 nahezu komplett flachen Kilometern zwischen Eschborn und Frankfurt vor allem für Einsteiger an.

Großes Fanfest am Rathausplatz

Bürgermeister Adnan Shaikh lädt alle Bürger sowie begeisterte Radsportfans am 1. Mai wieder zum großen Fanfest auf dem Rathausplatz Eschborns ein. Um 11 Uhr beginnt die Party mit „The Powe“, einer im Rhein-Main-Gebiet sehr bekannten Akustik-, Pop- und Rock-Band, die mit einer Frontsängerin über ein breites Repertoire verfügt – zahlreiche Rock- und Pop-Hits zählen zu ihren Stimmungsmachern. Radsportfans können das Radrennen bis zum Zieleinlauf auf einer Großleinwand verfolgen. Die Profis sind zudem auch live am Rathausplatz zu sehen, an dem sie nach ihrem Start um 12 Uhr im Camp-Phönix-Park gegen 12.05 Uhr und zwischen 15.15 Uhr und 16.12 Uhr vorbeifahren. Ein buntes Unterhaltungsprogramm mit Comedy, Trompete und Gesang von „Scotty dem Eismann“ und dem Duo „Einfach Riesig“, das Straßentheater, Jonglage und Akrobatik zum Besten gibt, sorgt zwischendrin für gute Laune bei Groß und Klein. Um das leibliche Wohl auf dem Rathausplatz kümmert sich der Städtepartnerverein Eschborn. Als kleine Erinnerung an dieses sportliche Großereignis verteilt die Stadt Eschborn auch in diesem Jahr wieder die begehrten Powerbottles. Die orangefarbenen Trinkflaschen werden auf dem Renngelände im Camp-Phönix-Park, an der Alten Oper in Frankfurt und auf dem Rathausplatz in Eschborn verteilt. In diesem Jahr findet das jährliche Treffen der Partnerstädte nicht – wie sonst – am Eschenfest-Wochenende statt, sondern am Eschborner Rad-

renn-Feiertag: „In diesem Jahr findet das Radrennen an einem Wochenende statt, und da wir von der Sportbegeisterung in den Partnerstädten wissen, ist diese Idee sogleich auf eine positive Resonanz gestoßen“, berichtet Bürgermeister Adnan Shaikh. Aus der portugiesischen Partnerstadt Póvoa de Varzim und aus Zabbar auf Malta nehmen sogar fünf Amateur-Radfahrer teil, unter ihnen der Bürgermeister aus Zabbar, Jorge Grech. Team-Capitain ist der städti-

sche Nahmobilitäts-Beauftragte Andreas Gilbert, der sogar ein eigenes Teamtrikot kreiert hat. Bürgermeister Adnan Shaikh ist davon überzeugt, dass die europäischen Freunde das Wochenende in Eschborn, das ganz im Zeichen des Sports steht, genießen werden. „So kommt auch etwas Abwechslung in die Besuche, und unsere Freunde lernen eine weitere Seite unserer Stadt kennen“, betont der Bürgermeister.

1. Mai

Fanfest
mit Großleinwand
& Konzert auf dem
Rathausplatz
ab 11 Uhr

Stadt Eschborn

Sonntag 1.5. ab 11 Uhr
Radrennen – ESCHBORN-FRANKFURT – DER RADKLASSIKER, Fanfest auf dem Rathausplatz
Buntes Unterhaltungsprogramm mit Musik und Walk Acts für Kinder und Erwachsene

Unvergleichlicher Sound mit der Akustik-Band **The POWE**
Slapstick und Walk Acts mit **Scotty der Eismann**
und dem **Duo Einfach Riesig**

Stadt Eschborn

TITELPARTNER-STADT

Um das leibliche Wohl kümmert sich
der Eschborner Städtepartnerverein

www.eschborn.de

Frankfurt liest ein Buch – HvK inszeniert Theatercollage

Eschborn (ew). Im Rahmen des großen Lese-festes „Frankfurt liest ein Buch“ findet am Donnerstag, 12. Mai, um 19 Uhr an der Hein-rich-von-Kleist-Schule ein Theaterabend zu Irmgard Keuns Roman „Nach Mitternacht“ statt. Die Schüler der Grundkurse „Darstellendes Spiel“ der Heinrich-von-Kleist-Schule bewe-gen in einer Theatercollage Irmgard Keuns Roman „Nach Mitternacht“. Im Fokus stehen 48 Stunden des Alltags der 19-jährigen Susa-ne im nationalsozialistischen Deutschland. Keun beschreibt mit genauer Beobachtungs-gabe und scharfem Humor die Erlebnisse, Ge-spräche und Widersprüchlichkeiten verschie-denster Menschen in dieser Zeit. Kreativ set-zen sich die Schüler mit der Romanvorlage auseinander: Auf das Publikum wartet eine spannende Mixtur aus Lesung und Schau-spiel. Irmgard Keun, 1905 in Berlin geboren, ging 1936 ins Exil und kehrte vier Jahre später mit falschen Papieren nach Deutschland zurück, wo sie unerkannt lebte. Mit ihren beiden ers-ten Romanen „Gilgi – eine von uns“ und „Das kunstseidene Mädchen“ feierte sie sensation-elle Erfolge. Irmgard Keun starb 1982 und zählt heute zu den wichtigsten deutschspra-chigen Autorinnen des 20. Jahrhunderts. Der Eintritt ist frei. Veranstaltungsort: Hein-rich-von-Kleist-Schule, Kleist-Forum, Dörn-weg 53.



Irmgard Keuns Roman wird von den Schülern der Heinrich-von-Kleist-Schule als Theater-collage gezeigt.

Am 14. und 15. Mai wird wieder Eschenfest gefeiert

Eschborn (ew). „Nachdem das Eschenfest aufgrund der Coronapandemie während der vergangenen beiden Jahre nicht in geplanter Form umsetzbar war, freuen wir uns umso mehr, dass wir in diesem Jahr wieder feiern können“, gesteht Bürgermeister Adnan Shaikh. Der Festbereich erstreckt sich erstmals vom Eschenplatz zum Rathausplatz. In der Unter-ortstraße stellen die Eschborner Gewerbetrei-benden der Interessengemeinschaft Handel

und Gewerbe (IHG) in einer Gewerbeschau ihre Firmen vor. Rund um den Eschenplatz und auf dem Rat-hausplatz kümmern sich die Eschborner Ver-eine in altbewährter Weise um das leibliche Wohl der Gäste. Auf den beiden Bühnen auf dem Eschenplatz und auf dem Rathausplatz wartet ein großartiges Musikprogramm auf die Besucher. Details zum Eschenfestprogramm werden zeitnah bekanntgegeben.



GDA-Zukunftstag

Mittwoch, den 4.5.2022, um 15:00 Uhr

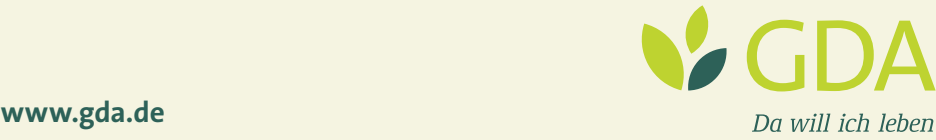
Entdecken Sie attraktive Möglichkeiten für Ihr Leben im Alter.

GDA Frankfurt am Zoo
60316 Frankfurt
Telefon: 069 40585 102

GDA Rind'sches Bürgerstift
61348 Bad Homburg
Telefon: 06172 891 593

GDA Hildastift am Kurpark
65189 Wiesbaden
Telefon: 0611 153 802

GDA Domizil am Schlosspark
61348 Bad Homburg
Telefon: 06172 900 706



Kiwi oder Pille?

Eschborn (ew). Antwort auf diese Frage gibt ein Vortrag der Verbraucherzentrale Hessen im Mehrgenerationenhaus am 5. Mai von 17 bis 18.30 Uhr. Der Wunsch, sich gesund zu ernähren und seinem Körper etwas Gutes zu tun, ist in jedem Alter aktuell. Der Markt für Vita-minpillen und Nahrungser-gänzungsmittel boomt. Sind das wirklich notwendige Produkte? Für wen kann die Einnahme sinnvoll sein, wo gibt es unerwünschte Ne-benwirkungen? Wie sieht eine ausgewogene Ernäh-rung aus, und was muss ich im Alltag beachten? Ernäh-rungsexpertin Susanne Sachs informiert darüber kostenfrei im Kleinen Saal des Mehrgenerationenhaus-es. Eine Anmeldung ist er-forderlich per E-Mail an info@eschbornhaus.de oder unter Telefon 06196-9314823. Als Folgeveran-staltung wird am 17. Mai ein Kochkurs zu gesundem vita-minreichem Essen angebo-ten.

„Wo ich Sie gerade sehe...!“ – Schutzmann vor Ort

Eschborn (ew). Die Kilometer hat er noch nie gezählt, aber manchmal läuft er während sei-nes Diensts sogar vom Rathaus bis nach Nie-derhöchstadt und zurück. „Fünf Kilometer pro Stunde wären durchaus möglich, aber wir werden ja immer mal angesprochen zwis-chendurch, und so soll es ja auch sein.“ Denn seit knapp einem Jahr nun ist mit Polizei-hauptkommissar Christian Schneider in Eschborn regelmäßig ein „Schutzmann vor Ort“ (SvO) lokaler Ansprechpartner für sämt-liche polizeirelevante Themen und Fragen der Bürger. In dieser Rolle fungiert er als Binde-glied zwischen der Stadtverwaltung und der Polizei. Das SvO-Projekt ist Teil der Sicher-heitsinitiative „Kompass“ des Landes Hessen, die jeweils passgenaue Lösungen für die teil-nehmenden Kommunen erarbeitet. Normalerweise bildet Schneider mit einem seiner Kollegen, die abwechselnd zum Bei-spiel auch in Hofheim und Flörsheim als SvO tätig sind, ein Zweierteam. Gemeinsam sind sie dann als präventive Fußstreife durch Eschborn unterwegs – und damit niedrig-schwellig präsent. Gerade, wenn es Sachbeschädigungen oder einen Einbruch gab, ist Schneider noch besser „sichtbar“. „Wir wollen ja ansprechbar sein, wenn ein Unsicherheitsgefühl entstanden ist, Gerüchte aufkommen oder ein bestimmtes Thema Stadtgespräch ist“, erläutert der 39-Jährige. Zudem achtet er beim Rundgang durch die Wohngebiete auf mögliche Tatge-legenheiten und weist Anwohner, bei denen zum Beispiel ein Fenster oder eine (Garagen-) Tür offensteht, auf die Gefahr eines Dieb-stahls hin. Generell versuche er, mittwochs zum Wo-chenmarkt immer in Eschborn zu sein: „Nat-ürlich freue ich mich, wenn mein ‚Hallo‘ freundlich erwidert wird. Wer das Leben in der Stadt ein wenig verfolgt, der kennt mich ja inzwischen und weiß, dass ich für alle da

bin.“ Sein sympathisches Auftreten hilft da sicherlich ebenfalls. Auch streift er mit einem Kollegen immer mal durch die Gewerbege-biete: „Speziell in der Mittagspause ist da ja viel los.“ Im Sommer läuft er gerne durch die Oberwiesen oder fährt mit dem Auto, bewusst langsam und mit offenem Fenster – „aber nicht, um den Ellenbogen rauszulegen, son-dern um besser ansprechbar zu sein“, lacht Schneider. Bei abendlichen Festen im Skulp-turenpark, den Summertime-Konzerten oder während des Eschenfests ist er immer mal wieder ebenfalls vor Ort. Typische Gespräche mit den Bürgern drehen sich beispielsweise um Parkverstöße oder Fragen wegen eines Strafzettels. Bei An-sammlungen von Jugendlichen nutzt er die Gelegenheit und geht direkt auf sie zu: „Ich weise dann in aller Ruhe darauf hin, wie be-ängstigend manche Gruppen gerade auf ältere Menschen wirken können. Denn generell ist es immer besser, ein Gespräch zu führen, wenn – noch – kein konkreter Anlass vorliegt, den man regulieren müsste.“ Das kann Bür-germeister Adnan Shaikh bestätigen: „Wir haben uns erst neulich mit der Polizei und der Leiterin des Fachbereichs Sicherheit und Or-dnung zusammengesetzt, um jetzt schon geeig-nete Maßnahmen zu treffen, damit es im Som-mer, zum Beispiel im Skulpturenpark, erst gar nicht zu Konflikten kommt.“ Dankbar sind jedenfalls beide, regelmäßig ein gewisses Stimmungsbild aus dem Stadtleben zu bekommen. „Wir haben immer ein offenes Ohr für die Belange und freuen uns über Mit-teilungen aus der Bürgerschaft, weil das ja auch eine Grundlage unserer Arbeit darstellt“, bekräftigt der Polizeihauptkommissar. Der „Schutzmann vor Ort“ darf gerne direkt angesprochen werden, aber er ist auch unter Telefon 06192-2079233) oder per E-Mail an praevention-pdmt.ppwh@polizei.hessen.de zu erreichen.



Als „Schutzmann vor Ort“ ist Polizeihauptkommissar Christian Schneider (Mitte) Ansprech-partner und auch am Markttag in Eschborn unterwegs, hier mit Bürgermeister Adnan Shaikh (l.). Foto: Stephanie Kreuzer

Degussa 
GOLD UND SILBER.

SPITZENPREISE FÜR IHR GOLD.

Mit dem **Ankaufsservice**
der Degussa in Frankfurt.

Ob Schmuck, Münzen oder Edelmetallbarren.
Tauschen Sie Ihre Edelmetalle in bares Geld.
Mit der Sicherheit einer professionellen
Expertise und Wertermittlung.

DEGUSSA-ANKAUF.DE



Degussa Goldhandel GmbH · Kettenhofweg 25 · 60325 Frankfurt
Telefon: 069 860068-100 · E-Mail: frankfurt@degussa-goldhandel.de



Jetzt gibt es eine neue Infotafel am „Blühfeld Oberreifenberg“ im „Naturpark Taunus“. Auch die Projektbeteiligten freuen sich (v. l.): Günter Schwemmlein (UMPAS Schmitten), Uwe Appel (Bürgerstiftung Schmitten), Carolin Pfaff (Stellvertretende Leitung und forstliche Beratung Naturpark Taunus), Dr. Simone Kilian (Biologin und fachliche Begleitung), Gudrun Urban (UMPAS Schmitten), Bernd Pfister (UMPAS Schmitten) und Hartmut Müller (Gemeinde Schmitten).

Foto: Naturpark Taunus

Am Blühfeld in Oberreifenberg

Main-Taunus (mtk). Das Blühfeld in Schmittten-Oberreifenberg hat eine neue Infotafel bekommen. Seit etwa zwei Jahren ist das Blühfeld eine feste Größe auf dem Parkplatz Pfarrheckenfeld in Oberreifenberg nahe der Rodelwiese. Das Gemeinschaftsprojekt der Umweltpaten Schmittten (UMPAS) und des „Naturpark Taunus“ schmückt seit Beginn eine Infotafel, auf der das Projekt inhaltlich erklärt wird, die Vorgehensweise aufgezeigt wird und die Projektpartner dargestellt werden. Immer wieder kommt es bei Interessierten zu der Frage, was in dem mit Holz eingefassten Blühfeld eigentlich wächst. Diese offenen Fragen werden künftig durch eine Infotafel am Blühfeld beantwortet. Durch die fachliche Begleitung von Frau Dr. Kilian, Dipl.-Biologin, konnte schnell eine Zusammenstellung gemacht werden, welche Pflanzen sich hier nach der anfänglichen Mahdgutübertragung etabliert haben. Ob der „Kleine Klappertopf“ oder die „Rundblättrige Glockenblume“ – alle Pflanzen sind auf der Tafel

mit Namen, Bild und kurzen Informationen zur Blüte, zum Blatt oder zur Funktion im Ökosystem dazu versehen. Dankenswerterweise übernahm die Bürgerstiftung Schmitten die Finanzierung der Infotafel, der „Naturpark Taunus“ steuerte das hölzerne Trägersystem bei und montierte das Schild. Im vergangenen Frühjahr zeigten sich ein Großteil der durch die Mahdgutübertragung eingebrachten Pflanzen in voller Blüte. Alle Projektbeteiligten hoffen auf ein ähnliches oder noch erfreulicheres Frühjahr, wenn sich noch weitere, zum Standortstyp gehörende Pflanzen hier etablieren. „Das Projekt blüht in jeder Hinsicht – sowohl die Pflanzen als auch das Projekt!“, stellt Bernd Pfister, Federführender der UMPAS begeistert fest. Für dieses Jahr sollen Führungen durch die Biologin Dr. Kilian rund um das Blühfeld angeboten werden. Informationen zu den Führungen, wie auch zu den anderen Veranstaltungen des „Naturpark Taunus“ werden über die Webseite im Internet unter www.naturpark-taunus.de veröffentlicht.

Straßensperrungen am 1. Mai beim Radklassiker in Eschborn

Eschborn (ew). Die Rennorganisatoren weisen darauf hin, dass in diesem Jahr von den übergeordneten Verkehrsbehörden sowie der Landespolizei wieder strenge Sicherheitsmaßnahmen angeordnet wurden. Der Eschborner Innenstadtbereich ist in der Zeit von 10.30 bis 16.30 Uhr gesperrt, in Niederhöchststadt findet die Sperrung in der Zeit von 9.30 bis 11.30 Uhr statt. Die Straßensperrungen werden zwischen den einzelnen Durchfahrten grundsätzlich nicht aufgehoben. Es werden allerdings mehrere Schleusen eingerichtet, die es zwischen den einzelnen Rennfeldern ermöglichen, nach Eschborn und Niederhöchststadt hineinzudefahren beziehungsweise die beiden Stadtteile zu verlassen.

Rennstrecke der Elite, betroffener Straßenzug in Eschborn: Sossenheimer Straße – Hauptstraße – Götzenstraße – Leiershohlstraße – Paulstraße – Kurt-Schumacher-Straße – Niederurseler Allee – L3006 Richtung Frankfurt. Rennstrecke der „ŠKODA Velotour“, betroffener Straßenzug in Niederhöchstadt: Steinbacher Straße – Hauptstraße – Hessenallee.

Schleusen in Eschborn von 10.30 bis 16.30 Uhr: Kreisel Hamburger – Berliner – Sossenheimer Straße (Zufahrt zu den Autobahnen über das Gewerbegebiet Süd); Kreisel Sossenheimer Straße – Hauptstraße – Götzenstraße; Kantstraße – Rödelheimer Straße; Am Stadtpfad (obere Ausfahrt) – Rödelheimer Straße. Schleuse in Niederhöchstadt von 9.30 bis 11.30 Uhr: Im Speiergarten – Schöne Aussicht.

Die Helfer an den Straßensperrungen sind alle umfänglich informiert und geben gerne Auskunft. Auch eventuelle Besucher sowie Gäste sollten auf diese Straßensperrungen hingewiesen werden.

Der Veranstalter bittet um Verständnis, wenn es aufgrund der Sperrungen zu Unannehmlichkeiten kommen sollte.

Informationen über Sperrungen und Durchfahrtszeiten erteilt die Hotline unter 0800-5892007 am 29. und 30. April von 9 bis 17 Uhr und am 1. Mai von 7 bis 18.30 Uhr. Ausführliche Informationen im Internet ebenso unter www.eschborn-frankfurt.de/de/verkehr.

14 neue Integrationslotsen durch Lehrgang beim Kreis

Main-Taunus (mtk). Vor Kurzem wurden 14 weitere Integrationslotsen vom Main-Taunus-Kreis geschult und haben ihre Zertifikate erhalten.

Wie Erste Kreisbeigeordnete Madlen Overdick mitteilt, leisten die ehrenamtlichen Frauen und Männer „einen wertvollen Beitrag bei der Aufnahme von Geflüchteten und anderen Menschen mit ausländischem Hintergrund in unserer Gesellschaft.“ Ein weiterer Kurs werde angeboten.

Die ehrenamtlichen Lotsen unterstützen zum Beispiel bei Behördengängen oder Bewerbungen und vielerlei Fragen aus dem Alltag. Die

neuen Lotsen kommen den Angaben zufolge aus Kelkheim, Hattersheim, Kriftel, Flörsheim und Schwalbach. Deren Einsatz koordinieren die jeweiligen Kommunen. Angeboten wurde der Kurs vom WIR-Vielfaltszentrum. Themen waren unter anderem Interkulturelle Kompetenz, Aufenthalts- und Arbeitsrecht, Sozialleistungen, Beratungsangebote und Vernetzung.

Der Zeitpunkt des nächsten Kurses steht noch nicht fest. Wer sich dafür interessiert, kann sich melden unter Telefon 06192-2012527 und -2507 oder per Mail an wir-vielfalt@mtk.org.



Die neuen 14 Integrationslotsen erhalten von der Ersten Kreisbeigeordneten Madlen Overdick (5. v. l.) ihre Zertifikate. Foto: MTK

ALLES FÜR EINE WOHLFÜHL-OASE



Mauk
GARTENWELT

Fuchsien-Spalier

Fuchsia-Hybride, besondere Wuchsform, versch. Sorten, $\square$ 19 cm, ca. 70 cm hoch, ohne Übertopf



Stück
~~19.⁹⁹~~
16.⁹⁹

Chinesische Hanfpalme

Trachycarpus fortunei, sehr robust, winterhart, ideal als Kübelpflanze, ohne Übertopf, $\square$ 20 Liter, 120 – 140 cm hoch



Stück
~~99.⁰⁰~~
89.⁰⁰

Kapkörbchen

Osteospermum ecklonis, versch. Farben, $\square$ 10,5 cm



Stück
2.⁹⁹

Hortensie

Hydrangea macrophylla, versch. Farben, $\square$ 21 cm



Stück
~~24.⁹⁹~~
19.⁹⁹

Loungegruppe 'Esmee'

Bestehend aus einem 3-Sitzer mit Armlehne (links oder rechts ausgerichtet), einer Liegefläche und einem Kaffeetisch mit Glasplatte, Gestelle aus Aluminium, inkl. wasserabweisender Polster



Setpreis
~~1299€~~
1199€

Polster auch in mint erhältlich

GARDEN IMPRESSIONS

Hängessel 'Chillout'

Gestell aus pulverbeschichtetem Aluminium, inkl. wasserabweisendem Polster



~~499€~~
449€

Pflanzen-Mauk Gartenwelt GmbH
An den Drei Hasen 39
61440 Oberursel

Mo. - Fr.: 9 - 20 Uhr
Sa.: 9 - 18 Uhr **So.: 11 - 16 Uhr***

Angebote gültig, solange der Vorrat reicht.
*An Sonntagen nur Verkauf von Pflanzen mit passendem Zubehör und Floristik. An Feiertagen geschlossen.

www.mauk-gartenwelt.de

MIT DEN STERNEN DURCH DIE WOCHE

30. April bis 6. Mai 2022

Widder

21.3.–20.4.

Die Zeichen sind deutlich: Jemand möchte Sie sehr gerne näher kennen lernen! Einen Blick riskieren lohnt sich allemal. Und einem kleinen Flirt sind Sie ja nicht abgeneigt ...

Stier

21.4.–20.5.

Setzen Sie einen sicheren Job nicht wegen möglicher vager Vorteile aufs Spiel: Ob man letztlich das hält, was man Ihnen nun vollmundig verspricht, ist mehr als fraglich!

Zwilling

21.5.–21.06.

Mit Gelassenheit und Zuversicht dürfen Sie einer Entscheidung entgegensehen. Sie sind für alle Eventualitäten abgesichert, weil Sie sich mit viel Umsicht bestens vorbereitet haben.

Krebs

22.6.–22.7.

Lassen Sie sich nicht zu übereilten Aktionen hinreißen: Es können dadurch brenzlige Situationen eintreten, die augenblicklich noch nicht in vollem Maße überschaubar sind.

Löwe

23.7.–23.8.

Es ist in dieser Woche wichtig, dass Sie Ihre Kräfte vernünftig und zielgerichtet einsetzen. Und keine Angst: Sie verpassen schon nichts, wenn Sie sich terminlich etwas zurücknehmen!

Jungfrau

24.8.–23.9.

Was andernorts für immense Bestürzung sorgt, kann Sie kalt lassen: Sie haben frühzeitig und ausreichend Vorsorge getroffen, als andere sich noch von schönen Worten einlullen ließen.

Waage

24.9.–23.10.

Diese Woche ist ein exzellenter Zeitpunkt für örtliche Veränderungen und das Erklimmen der nächsten Sprosse auf der Karriereleiter. Sie sind bestens vorbereitet.

Skorpion

24.10.–22.11.

Lösen Sie sich von den negativen Gedankenmustern, die sich Ihrer bemächtigen: Nur positives Denken wird Sie in dieser Woche wieder auf den Weg des Erfolgs führen!

Schütze

23.11.–21.12.

Lassen Sie sich von den anderen nicht in die Enge treiben. Bleiben Sie Ihrer ursprünglichen Absicht treu und tun Sie, was getan werden muss! Im schlimmsten Fall auch gegen starke Widerstände.

Steinbock

22.12.–20.1.

In dieser Woche passiert nichts Umwälzendes, sie könnte gar etwas langweilig werden. Versuchen Sie einfach, das Beste draus zu machen und beschäftigen Sie sich mit Dingen abseits des Jobs.

Wassermann

21.1.–19.2.

Die besten Pläne zeichnen sich meistens durch ihre stringente Einfachheit aus. Also denken Sie nicht zu kompliziert, wenn Sie Erfolg haben wollen. Ihr Partner hilft Ihnen dabei!

Fische

20.2.–20.3.

Die teilweise wütenden Drohungen der Gegner beweisen doch nur, dass Sie auf dem besten Weg sind, die Führung zu übernehmen. Also: Machen Sie mit Voll-dampf weiter!

Versammlung der Mitglieder

Eschborn (ew). Am Donnerstag, 5. Mai, um 18 Uhr findet im Bürgerzentrum Niederhöchstadt, Montge-ronplatz 1, im großen Saal die ordentliche Mitglieder-versammlung des Volksbil-dungswerks Eschborn statt. Die offizielle Einladung der Mitglieder erfolgte per Post und per E-Mail. Weitere In-formationen zum Programm des Eschborn K im Internet unter www.eschborn-k.de.

MITSUBISHI MOTORS

autohaus Schwalbach

...mehr als Autos

Ostring 2 | Limes · 65824 Schwalbach
Tel. 06196 | 3001 · www.auto-schwalbach.de

SIMPLIFY GROUP

EMPFANGSDIENSTLEISTUNGEN & GEBÄUDEREINIGUNG

Hausmeisterservice, Technische Anlagen Überprüfung, Grünanlagenpflege, Glas- und Rahmenreinigung, Treppenhausreinigung, Büro- und Praxisreinigung uvm.

Ihr Partner rund ums Haus
Wir betreuen privat und gewerbliche Kunden
T: 0 61 95 / 677 09 0 • M: info@simplifygroup.de
Siemensstraße 5, 65779 Kelkheim

Sieben-Tage-Inzidenz bei 748,5

Main-Taunus (mtk). Laut Mitteilung des Main-Taunus-Kreises ist die Sieben-Tage-Inzidenz weiter leicht gesunken. Sie lag am Montag im Main-Taunus-Kreis bei 748,5 Corona-Infizierten pro 100 000 Einwohner. Von den derzeit 4931 aktiven Fällen wurden 22 Patienten in den Main-Taunus-Kliniken behandelt, zwei von ihnen auf der Intensivstation.

Als Indikator zählt die Hospitalisierungsinzidenz in Hessen. Diese liegt am Montag bei 4,83 pro 100 000 Einwohner in Hessen. Insgesamt sind 146 Intensivbetten mit Corona-Patienten belegt.

Corona-Fälle im Main-Taunus-Kreis			
	Stand 18. April 2022	Stand 25. April 2022	
Gesamtzahl positiv getesteter Personen seit Pandemiebeginn	58 168	60 469	+ 2301
hiervon verstorben	292	298	+ 6
noch isoliert	5441	4913	- 528
hiervon genesen	52 581	55 748	+ 3167
Sieben-Tage-Inzidenz	779,5	748,5	- 31,0

Städte & Gemeinden			
Bad Soden	5157	5459	+ 302
Eppstein	2834	2974	+ 140
Eschborn	5885	6116	+ 231
Flörsheim	6017	6222	+ 205
Hattersheim	7083	7369	+ 286
Hochheim	4876	5121	+ 245
Hofheim	8861	9281	+ 420
Kelkheim	6911	7271	+ 360
Kriftel	2769	2906	+ 137
Liederbach	2023	2114	+ 91
Schwalbach	3930	4062	+ 132
Sulzbach	1973	2069	+ 96

Impfaktionen im Mai – ohne Termin

Eschborn (ew). Im Rathaus Eschborn und im Bürgerzentrum Niederhöchstadt gibt es im Monat Mai an insgesamt vier Freitagen Impf-terminen für eine Coronaschutzimpfung. Für alle im Alter ab zwölf Jahren, für die eine Erst-, Zweit- und Drittimpfung in Frage kommt. Geimpft wird mit dem Impfstoff „BioNtech“, zudem gibt es zweite Auffrischungen für bestimmte Personengruppen. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich – bitte Personalausweis und Impfpass mitbringen. Rathaus Eschborn: Freitag, 13. Mai, und 27. Mai, jeweils 13 bis 16 Uhr, Rathausplatz 36, Hintereingang am Parkdeck. Bürgerzentrum Niederhöchstadt: Freitag, 6. Mai, und 20. Mai, jeweils 13 bis 16 Uhr.

Bürgermeister Adnan Shaikh freut sich, dass in Eschborn wieder in Zusammenarbeit mit dem Impfzentrum des Main-Taunus-Kreises Impftermine angeboten werden können und dankt vorab allen Helfern für ihre Unterstützung: „Ich würde mich freuen, wenn viele Menschen von dieser Möglichkeit Gebrauch machen. Es ist aber nach wie vor wichtig, sich impfen zu lassen.“ Mobilitätseingeschränkte und hochbetagte Senioren können sich auch wieder unter Telefon 44444 (Taxi-Zeit) einen kostenlosen Transfer bestellen – die anzufahrende AST-Haltestelle heißt Rathaus Eschborn beziehungsweise Bürgerzentrum Niederhöchstadt.

Rechenzentren: Ja, aber nachhaltig

Main-Taunus (mtk). Rechenzentren gelten als Herzammer der Digitalisierung und stehen damit für einen prosperierenden Wirtschaftszweig. Gleichzeitig verbrauchen sie jedoch Unmengen von Strom. Wie können Rechenzentren nachhaltig im Main-Taunus-Kreis angesiedelt werden, sodass sie sowohl die Digitalisierung weiter voranbringen, die Wirtschaft im Main-Taunus-Kreis stärken und gleichzeitig den Klimaschutz unterstützen? Bündnis 90/Die Grünen werden in ihrer nächsten Kreismitgliederversammlung Main-

Taunus am Mittwoch, 4. Mai, über dieses Thema beraten und beschließen. Ein entsprechender Antrag des Kreisvorstandes steht auf der Tagesordnung der öffentlichen Sitzung, die in der Stadthalle Hofheim ab 19 Uhr stattfinden wird. Vorgesehen sind unter anderem auch Berichte zur aktuellen Grünen Bundes-, Landes- und Kreispolitik. Interessierte sind bei der öffentlichen Mitgliederversammlung wie immer herzlich willkommen. Es gelten die aktuellen Coronaschutzvorschriften.

SUDOKU

4	5		7				9	
8	2		4	6				7
	6				5	1		
		5			7	4		
6								9
		2	5			8		
		6	3				7	
3				1	8		4	5
	4				9		6	1

Die Auflösung dieses Sudokus finden Sie in der nächsten Ausgabe.

9	7	6	3	2	8	4	5	1
1	4	8	7	5	9	6	3	2
2	3	5	1	4	6	9	7	8
6	9	3	5	1	2	8	4	7
5	8	1	6	7	4	2	9	3
7	2	4	9	8	3	1	6	5
8	6	9	2	3	5	7	1	4
3	1	2	4	9	7	5	8	6
4	5	7	8	6	1	3	2	9

Dies ist die Auflösung des Sudokus aus der letzten Ausgabe.

Gartengestaltung & Hausmeisterservice

C.TUTAY

● Baumfällungen

● Neuanlagen

● Rollrasen

● Heckenschnitt

● Dauerpflege

● Steinarbeiten aller Art

● Holz- und Zaunbau

● Teich- und Trockenmauerbau

● nasse Kellerwände isolieren

● Erdarbeiten

● Kleine Abbrucharbeiten mit Bagger

FRÜHLINGSAKTION bis Ende Juni 2022

Bremer Str. 9 • 65824 Schwalbach
Tel.: 0 61 96 / 41 86 1
Fax: 0 61 96 / 5 24 70 58
Mobil-Tel.: 0170 / 98 48597
info@tutay.de www.tutay.de

WaDiKu

Entrümpelungen von A-Z

M. Bommersheim

Wohnungsauflösung

Dienstleistungen Kurierdienste

Mobil: 0176-45061424

E-Mail: wadiku@aol.com

DAS WETTER AM WOCHENENDE

Freitag

21 – 7

Sonntag

18 – 7

18 – 9

Samstag

Word©Wide

Jetzt Eschathlon-Laufshirt sichern und sich vorbereiten

Eschborn (ew). Nur noch bei einer Anmeldung bis zum 30. April ist den Teilnehmern des diesjährigen Eschathlons das neueste Exemplar der Serie von hochwertigen und attraktiven Laufshirts sicher. Schon weit über 500 Teilnehmer sind registriert, aber auf allen Strecken sind noch Startplätze verfügbar. Dennoch sollte man nicht zu lange warten, denn in wenigen Tagen endet die gesetzte Frist, nach der die Bestellung der Shirts erfolgen muss, damit diese rechtzeitig eintreffen. Am 19. Juni freuen sich die Organisatoren dann wieder, viele Läufer in den neuen Farben am Start zu sehen, aber natürlich freuen sie sich auch über Exemplare aus den Vorjahren. Daran sieht man doch, wie viele immer wieder dabei sein wollen, und wie viele dem Eschathlon die Treue halten, auch wenn in den vergangenen Jahren nicht alles war wie gewohnt.

Für diejenigen, die die Pandemie ein wenig aus dem Tritt gebracht hat, bietet der Stadtlaufverein in diesem Jahr auch wieder einiges zur gezielten Vorbereitung an. Ab dem 30. April wird an drei Terminen Natascha Schohaus den Lauftreff leiten und wichtige Tipps zu Haltung und Technik geben. Die Sportwissenschaftlerin verfügt über zahlreiche A- und B-Lizenzen und viel Erfahrung, nicht zuletzt aus eigener Teilnahme an zahlreichen Wettkämpfen. Wie immer samstags startet der Lauftreff um 9.30 Uhr am Parkdeck am Westerbach-Sportplatz in Eschborn-Niederrhöchstadt, dort, wo auch die markierte Laufstrecke am Westerbach entlang und durch die Unterwiesen ihren Startpunkt hat.

Verletzungen vorbeugen

Aber auch im Fitnessbereich kann die Triathlontrainerin wichtige Hinweise geben, um die letzten sechs Wochen vor dem Eschathlon zu nutzen, aber auch Verletzungen vorzubeugen. Natascha wird daher auch das Fitnesstraining betreuen, das ebenfalls wie immer samstags um 11 Uhr in der Schulturnhalle der Westerbachschule stattfindet. Und wer dann immer noch nicht genug hat, kann auch noch bei der

Vereinskollegin und ausgebildeten Yoga-Trainerin Stefanie Eymann dehnen und gezielt Muskulatur kräftigen – denn auch das macht das Laufen lockerer, effizienter und damit erfolgreicher. Steffi achtet dabei gezielt auf Haltung und Belastung, aber auch die Vermeidung von Überlastung im Zusammenspiel von Geist und Körper.

Beitragsfrei für Flüchtlinge

Alle drei Angebote können auch einzeln genutzt werden – und das für alle Vereinsmitglieder kostenlos. Für Nicht-Mitglieder ist das vielleicht ein Anreiz, beizutreten. Bei einem Jahresbeitrag von 24 Euro für eine einzelne Person ab 16 Jahren und 50 Euro für Familien ist die Hürde nicht allzu hoch. Zurzeit bietet der Stadtlaufverein eine Sondermitgliedschaft für ukrainische Flüchtlinge an, für diese ist die Zeit bis Ende 2024 beitragsfrei.

Der Stadtlaufverein bietet eine starke Gemeinschaft von Eschbornern mit Gästen aus aller Welt. Noch intensiver verspürt man dies im Orgateam, denn das gemeinsame Ziel, einen tollen Laufevent zwischen Skyline und Taunus auf die Beine zu stellen, schweißt zusammen. Bei den monatlichen Treffen kann jeder nach eigenem Ermessen, Fähigkeiten und Begabungen Aufgaben übernehmen, auch punktuelle Unterstützung bei kleinen Erledigungen sind willkommen.

Und wer nur für den einen Tag mithelfen möchte, ist als Helfer am 19. Juni gerne willkommen, denn der reibungslose Ablauf, für den der Familienevent in Eschborn nun seit neun Jahren bekannt ist, kann nur funktionieren, wenn viele mithelfen. Und auch die Helfer-T-Shirts sind hochwertige, farbenfrohe und attraktive Funktionsshirts, die bei vielen anderen Events gute Dienste leisten und Erinnerungen an den Eschathlon wachhalten. Also, nichts wie los.

Auf der Webseite unter www.eschathlon.de finden sich wie immer alle Informationen und Links, sodass man dann die Vorfreude nach erfolgter Anmeldung sorgenfrei genießen kann.



Nach zweijähriger coronabedingter Pause kann jetzt wieder – wie hier 2018 – der Fahrradaktionstag stattfinden.

Radaktionstag mit buntem Programm

Eschborn (ew). Nach zweijähriger pandemiebedingter Pause findet am Samstag, 7. Mai, auf dem Rathausplatz wieder der Fahrradaktionstag der Stadt Eschborn statt. Von 10 bis 15 Uhr bietet der Fahrradaktionstag für Fahrradinteressierte jeden Alters ein vielfältiges Programm und zahlreiche Angebote: Versteigerung von Fundrädern, privater Fahrradflohmkt, Fahrrad-Codierung, Fahrrad-Service, Schrauberstation für Kinder und Jugendliche, einen Fahrradparcours und eine Fahrrad-Teststrecke sowie zahlreiche Informationsstände. Für das leibliche Wohl ist gesorgt. Der Radaktionstag findet in Kooperation mit dem Allgemeinen Deutschen Fahrradclub (ADFC) und der Arbeitsgemeinschaft „fahRad“ der Kinder- und Jugendarbeit Eschborn statt. Beginn ist um 10 Uhr mit einer kurzen Begrüßung durch die Erste Stadträtin Bärbel Grade. Direkt im Anschluss beginnt die Versteigerung der Fundräder. Bereits ab 9.30 Uhr können die Räder begutachtet werden. Auch auf dem Fahrradflohmkt besteht die Chance, ein Schnäppchen zu machen. Alle, die noch ein gut erhaltenes Fahrrad verkaufen möchten oder ein gebrauchtes Modell suchen, können die Gelegenheit nutzen. Zum ersten Mal wird

es eine Teststrecke für Lastenräder und spezielle Dreiräder geben. Dafür wird die Kurt-Schumacher-Straße vor dem Rathaus gesperrt. Für Kinder gibt es zum Üben einen eigenen Fahrradparcours und für Jugendliche eine „Schrauberstation“, an der unter fachlicher Anleitung der Experten der Arbeitsgemeinschaft „fahRad“ einfache Reparaturen vorgenommen werden können.

Der ADFC bietet eine Fahrraddiebstahl-Codierung an, die Diebe abschrecken soll beziehungsweise mithilft, den Eigentümer zu finden. Für die Codierung werden ein Kaufnachweis sowie der Personalausweis benötigt. Für Eschborner Bürger ist der Service kostenlos. Damit die Codierung schneller geht, können Interessierte den Codierauftrag bereits im Vorfeld ausfüllen (bitte Auftrag zweimal ausdrucken). Das Formblatt ist auf der Homepage des ADFC Hessens unter folgendem Link zu finden: www.adfc-hessen.de/service/codierung/Codierauftrag.pdf. Infostände runden den Aktionstag ab. Vertreten sein werden der Regionalverband „FrankfurtRheinMain“ zum Thema Radschnellwege, die Frankfurt University of Applied Sciences, die Main-Taunus-Verkehrsgesellschaft und der ADFC.

Verantwortlicher Herausgeber: WIESBADEN SOFA DESIGN GMBH - Appellallee 29 - D-65203 WIESBADEN - design: www.panonet.de

GROSSE SOFA RÜCKNAHME!*

ALTES SOFA RAUS, NEUES SOFA REIN!

Lederland nimmt wieder ihre alte Sitzgruppe in Zahlung und das zu unschlagbaren Konditionen!
Einfach Rechnung oder Foto Ihrer alten Sitzgruppe mitbringen! **Wir freuen uns auf Sie!**

Stoffgarnitur, 5-sitzig, z.B. 10 Jahre u. älter

bis zu **375€**

Ledergarnitur, 5-sitzig, z.B. 10 Jahre u. älter

bis zu **750€**

Stoffgarnitur, 5-sitzig, z.B. 5 bis 10 Jahre

bis zu **500€**

Ledergarnitur, 5-sitzig, z.B. 5 bis 10 Jahre

bis zu **1000€**

LEDERLAND WIESBADEN • WWW.LEDERLAND-WIESBADEN.DE

Appellallee 29 • D-65203 Wiesbaden • Tel.: +49 (0)61 13 60 67 21 • wiesbaden@lederland.info • Montag bis Samstag von 10 bis 19 Uhr

*Je nach Zustand Ihrer Sitzgruppe beim Ankauf einer 5-sitzigen Ledergarnitur. Nicht kombinierbar mit anderen Angeboten.

Kleidertauschparty bereitet Spaß



Im Eschborner Mehrgenerationenhaus fand vor Kurzem die erste Kleidertauschparty im Frühjahr statt. Auch Erste Stadträtin Bärbel Grade (l.) nahm daran teil und tauschte sich mit dem guten Dutzend weiterer Besucherinnen zusammen mit Beate Baum-Dill (2. v. l.), Koordinatorin im Mehrgenerationenhaus, über das Thema Nachhaltigkeit von „Second-Hand“-Mode aus. Alle Teilnehmerinnen hatten sichtlich Spaß beim Durchstöbern und Anprobieren der mitgebrachten Kleidungsstücke. Die Veranstaltung findet normalerweise zweimal im Jahr – im Frühjahr und im Herbst – statt. Mitgebracht werden einige aussortierte Stücke aus dem eigenen Kleiderschrank, die dann kostenfrei gegen Kleidungsstücke und Accessoires der anderen eingetauscht werden können. Was übrig bleibt, wird an Kleiderkammern oder einen anderen guten Zweck gespendet.

Foto: Stadt Eschborn

Plattform „Unterkunft-Ukraine“

Main-Taunus (mtk). Für die Vermittlung von Wohnraum für Ukraine-Flüchtlinge weist der Main-Taunus-Kreis auf eine vom Bund unterstützte Plattform hin. Wie Erste Kreisbeigeordnete Madlen Overdick mitteilt, stellt der Kreis seine eigene Wohnraumbörse ein, die über eine spezielle E-Mail-Adresse lief und empfiehlt die Webseite www.unterkunft-ukraine.de. „Wir danken allen, die über unsere Kontaktmöglichkeit bisher Wohnraum angeboten haben“, sagt Overdick. „Das zeigt, auf welch große Hilfsbereitschaft die aus der Ukraine geflüchteten Menschen bei uns treffen.“

Wohnraumangebot, das bisher dem MTK gemeldet wurde, wird nicht automatisch auf die neue Plattform überführt. Overdick bittet die Bürger deshalb, ihr Angebot auf der Webseite der privaten Initiative „Unterkunft-Ukraine“ einzustellen, die vom Bund empfohlen wird. Auf diese Plattform können sowohl der Landkreis wie auch Städte und Gemeinden zugreifen und Menschen in Wohnraum vermitteln. Der Kreis hatte zunächst eine eigene E-Mail-Adresse eingerichtet, um Angebote zu sammeln. Diese E-Mail-Adresse wird nun geschlossen.

Spiele und Bingo im Erlebnishaus

Eschborn (ew). Am Montag, 2. und 16. Mai, sowie am 13. und 27. Juni finden Spielenachmittage im Seniorenraum des Erlebnishauses in der Odenwaldstraße statt. Hannelore Böhme lädt ab 14 Uhr Senioren ein, Kaffee und Kuchen zu genießen und direkt im Anschluss Karten und Rummy-Cup zu spielen. Für die Bingo-Begeisterten geht es am Mittwoch, 25. Mai und am 29. Juni, um 14 Uhr wieder los. Die Bingo-Nachmittage im Erlebnishaus sind bei den Eschborner Senioren beliebt und immer gut besucht. „Es ist sehr

spannend, wenn die Zahlen angesagt werden und man blitzschnell schauen muss, ist meine Zahl dabei“, so eine Bingo-Freundin. Kleine Gewinne machen das Spiel für alle Teilnehmer noch attraktiver. Organisiert und betreut werden die Bingo-Nachmittage von Maja Mauer und Horst Lothring. Auch beim Bingo startet der Nachmittag mit Kaffee und Kuchen. Helmut Bauch bittet die Senioren, beim Betreten des Erlebnishauses noch bis zum Platz die Maske zu tragen, um sich und andere zu schützen.

STELLENMARKT

Tierarztpraxisteam sucht helfende Hand, die uns mit Herz und Verstand unterstützt. Flexible(n) engagierte(n)



Tiermedizinische/n Fachangestellte/n (TMFA) oder Auszubildende/n zum 1. August 2022 gesucht.



Sie sind mindestens 17 Jahre alt, haben Spaß am eigenständigen Arbeiten und am Umgang mit Mensch & Tier? Dann bewerben Sie sich unter: praxis@tierarzt-lieberbach.de

Wir suchen

Service-, Küchen- und Thekenkräfte

in Teil- und Vollzeit, sowie Aushilfen für unser Tagesrestaurant im Opel-Zoo (Öffnungszeiten dem Opel-Zoo entsprechend)

Bewerbungen unter:

0174 7474699 oder buero@sambesi-opel-zoo.de

veterinary technology for life

Eickemeyer®

Wir suchen Sie!

Allround-Mitarbeiter (m/w/d) für Seminarbetreuung in Kronberg

Zur Verstärkung unseres Seminarteams suchen wir ab sofort, für die Wochenenden, freundliche und zuverlässige Mitarbeiter (m/w/d) auf 450,- Euro-Basis. Ihr Aufgabenbereich umfasst die Vorbereitung und Nachbereitung der Seminare, sowie die Betreuung der Teilnehmer inkl. Pausenservice/ Catering.

Wir freuen uns von Ihnen zu hören!

Schicken Sie Ihre Bewerbungsunterlagen per E-Mail an Antje Hasler: a.hasler@eickemeyer.de.



www.taunus-nachrichten.de

Bad Homburger Woche

Friedrichsdorfer Woche

Oberurseler Woche

Steinbacher Woche

Eschborner Woche

Schwalbacher Woche

Wir erscheinen zuverlässig wöchentlich in allen Haushalten in den Städten Bad Homburg, Oberursel, Friedrichsdorf, Steinbach, Eschborn und Schwalbach mit allen Stadtteilen.

Zum nächstmöglichen Zeitpunkt suchen wir eine/n

Mitarbeiter/in für den Anzeigenverkauf im Angestelltenverhältnis

zur Verstärkung unseres Verkaufsteams.

Ihre Aufgaben

- Sie betreuen den vorhandenen Kundenstamm persönlich sowie telefonisch
- akquirieren neue Kunden

Der Erfolg Ihrer Tätigkeit zeigt sich im Verkauf von Anzeigen und Sonderwerbeformen, der Beratung, der Auftragsabwicklung bis hin zum Nachverkaufs-Service.

Ihr Anforderungsprofil

Sie verfügen über

- Verkaufserfahrung, idealerweise in der Vermarktung von Medien
- ein sicheres fachliches und persönliches Auftreten
- einen versierten Umgang mit dem Computer

Zu Ihren Stärken zählen

- Verhandlungsgeschick und Abschlusssicherheit
- Einsatz- und Verantwortungsbereitschaft
- hohe Kundenorientierung und Kommunikationsstärke
- Teamfähigkeit
- Spaß am Verkaufen

Es erwartet Sie eine leistungsgerechte Vergütung sowie ein interessantes und abwechslungsreiches Aufgabengebiet in einem motivierten Team.

Sind Sie an dieser anspruchsvollen Position interessiert?

Dann freuen wir uns über Ihre aussagekräftige Bewerbung (schriftlich mit allen üblichen Unterlagen), bitte unter der Angabe des möglichen Eintrittstermins.

Hochtaunus Verlag GmbH

– Geschäftsleitung –

Vorstadt 20, 61440 Oberursel, Telefon 06171 / 62 88 0

www.hochtaunusverlag.de

G3FI

GEORG BREUER GMBH

PLANT BASED FOOD INGREDIENTS

Mitarbeiter/in (m/w/d) für die Buchhaltung in Teilzeit

Wir, die Georg Breuer GmbH, sind ein in der Lebensmittelbranche bekanntes und zukunftsorientiertes Unternehmen in Königstein im Taunus.

Wir vertreten internationale Hersteller von pflanzlichen Nahrungsmittelrohstoffen. Dabei legen wir sehr viel Wert auf einen optimalen Service. Unsere Kunden befinden sich in fast allen Bereichen der deutschen Lebensmittelindustrie.

Was beinhaltet diese Tätigkeit bei uns?

- Prüfung, Bearbeitung und Erfassung Kreditorenrechnungen
- Avis-Erstellung und Versand
- Erstellung/Versand Debitorenrechnungen
- Prüfung und Nachfassen Offener Posten Debitoren
- Ausbuchung/Bereinigung Debitoren- und Kreditorenkonten
- IDES – monatliche Erfassung und Meldung Ein- und Ausgangsrechnungen an Stat. Bundesamt
- Erstellung/Pflege Langzeitlieferanten-Erklärungen
- Pflege/Buchung Lagerware

Das sollten Sie für die Position mitbringen:

- Eine abgeschlossene kaufmännische oder eine vergleichbare Ausbildung und Erfahrung in der Buchhaltung.
- Gute Kenntnisse der gängigen MS-Office-Anwendungen sowie die Bereitschaft zur Einarbeitung in vorhandenes Warenwirtschaftssystem
- Ihr Deutsch ist perfekt und Sie verfügen über gute Englischkenntnisse in Wort und Schrift.
- Ihre Arbeitsweise ist selbstständig, zuverlässig und strukturiert.

Und was können Sie von uns erwarten?

- Einen zukunftsorientierten Arbeitsplatz (Teilzeit 25–30 Stunden) in einem expandierenden Unternehmen
- Eine offene Arbeitsatmosphäre mit kurzen Entscheidungswegen und flachen Hierarchien
- Ein kollegiales Miteinander in einem Team
- Gute Verkehrsanbindungen an Autobahn und öffentliche Verkehrsmittel

Bitte wenden Sie sich mit Ihren detaillierten Bewerbungsunterlagen, Ihren Gehaltsvorstellungen sowie Ihrem frühestmöglichen Eintrittstermin **ausschließlich** an unseren personalverantwortlichen Berater, Herrn Christof Meier-Preschany, per E-Mail unter: cmp@interim-partner.de

Verstärkung gesucht!

Bad Homburger Woche

Friedrichsdorfer Woche

Oberurseler Woche

Steinbacher Woche

Eschborner Woche

Schwalbacher Woche

Wir erscheinen zuverlässig wöchentlich in allen Haushalten in den Städten Bad Homburg, Oberursel, Friedrichsdorf, Steinbach, Eschborn und Schwalbach mit allen Stadtteilen.

Wir suchen einen Redakteur (m/w/d) in Vollzeit für unsere Lokalredaktion

Ihre Aufgaben

- Artikel schreiben und fotografieren
- Termine besetzen, Themen recherchieren, Geschichten generieren
- Redigieren und layouten
- Kontakt mit Kommunen, Vereinen, Institutionen und Lesern pflegen
- Termine erfassen und Terminkalender pflegen

Das erwarten wir von Ihnen

- Gute Regionalkenntnisse, Kompetenz in kommunalen Themen, effektive Recherche sowie gutes Gespür für Geschichten
- Stil- und Sprachsicherheit
- Teamfähige, flexible, zuverlässige und kreative Arbeitsweise sowie hohes Engagement und Eigeninitiative
- Kommunikations- und Kritikfähigkeit sowie Selbstständigkeit

Sind Sie an dieser Position interessiert?

Dann freuen wir uns über Ihre aussagekräftige Bewerbung (schriftlich mit allen üblichen Unterlagen), bitte unter der Angabe des möglichen Eintrittstermins.

Hochtaunus Verlag GmbH

– Geschäftsleitung –

Vorstadt 20, 61440 Oberursel, Telefon 06171 / 62 88 0

www.hochtaunusverlag.de

Offene Begegnung bei Plauderstunde

Eschborn (ew). Nach der langen Corona-pause freuen sich alle Mitarbeitenden von Mehrgenerationenhaus und Evangelischer Kirchengemeinde über die jetzt wieder mögliche offene Begegnung. Gerne möchten sie ganz unkompliziert mit Interessierten ins Gespräch kommen und laden daher jetzt wöchentlich ab dem 28. April jeden Donnerstag zum „Plauderstündchen“ ein. Das Plauderstündchen mit den Mitarbeiterinnen des Mehrgenerationenhauses wird von 10.30 bis 11.30 Uhr im Foyer des Mehrgenerationenhauses stattfinden, 14-tägig laden dann Pfarrerin und Pfarrer der Evangelischen Kirchengemeinde nachmittags von 17 bis 18 Uhr ein. Den Start am 28. April macht MGH-Koordinatorin Beate Baum-Dill, die auch für

interkulturelle generationenverbindende Angebote zuständig ist. Am 5. Mai ist vormittags Anja Mahne, Leiterin der Arbeit für und mit Älteren, anzutreffen und nachmittags Pfarrerin Dr. Christine Lungershausen. Am Donnerstag, 12. Mai, ist die Leiterin der Familienarbeit Christine Elcacho-Behnke Gastgeberin. Am 19. Mai gibt es vormittags Gelegenheit zum Gespräch mit Beate Baum-Dill und nachmittags mit Pfarrer Johannes Kalchreuter. Weitere Termine des Plauderstündchens und Informationen über alle Angebote von Kirchengemeinde und Mehrgenerationenhaus gibt es im Internet unter www.eschborn.ekhn.de und www.eschbornhaus.de oder über die Gemeinde-App.

Neugestaltung der Skateanlage

Eschborn (ew). Die Stadt Eschborn plant die Neugestaltung der Skateanlage an der Heinrich-von-Kleist-Schule. Nachdem die Anlage in die Jahre kommt, soll sie nach modernen Maßstäben erneuert werden. Dazu findet am Mittwoch, 4. Mai, in der Zeit zwischen 17 und 19 Uhr im Kinder- und Jugendhaus,

Dörnweg 65, ein Workshop unter fachkundiger Anleitung statt. Hier sollen die jungen Nutzer schon im Vorfeld in die Planungen mit einbezogen werden. Eingeladen dazu sind alle, die auf der Skateanlage aktiv sind, ob mit dem Skateboard oder dem Scooter, und Lust haben, an der Neugestaltung mitzuwirken.

Erstes Fahrrad-Repair-Café



Beim ersten Termin im Repair-Café Ende April, das sich ausschließlich mit der Reparatur von Fahrrädern beschäftigt, haben sich viele Interessierte angemeldet. Erste Stadträtin Bärbel Grade bedankt sich bei den Reparateuren Thomas Ulshöfer, Frank Steittmann und Helge Wagner für ihr Engagement. Sie kümmern sich künftig immer am 3. Donnerstag des Monats – parallel zum bisherigen Werkstatttermin – um defekte Fahrräder.
Foto: Stadt Eschborn

STELLENMARKT

Wir suchen zum nächstmöglichen Zeitpunkt:
exam. Gesundheits- und Krankenpfleger/in,
exam. Altenpfleger/in in Vollzeit, Teilzeit
und
Pflegehelfer/in für die ambulante Pflege
in Vollzeit, Teilzeit.

Wir sind für Sie da!

Begrüßungsprämie

Wir bieten Ihnen:
– ein gutes Betriebsklima in einem kollegialen Team
– flexible Dienstplangestaltung
– Überdurchschnittliche Bezahlung, Volle Sonntags-/Feiertagszuschläge, Dienstwagen auch zur privaten Nutzung
– regelmäßige Fort- und Weiterbildungen mit Aufstiegsmöglichkeiten

Bitte senden Sie Ihre Bewerbung schriftlich oder per E-Mail an:
Doc's Pflegedienst GmbH
Frankenallee 1 · 65779 Kelkheim
E-Mail: docs-pflegedienst@web.de
Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte an
Dr. Rizov Tel.: 0 61 95 - 67 73 170
www.docs-pflegedienst.de · E-Mail: docs-pflegedienst@web.de

MDK
Qualität des ambulanten
Pflegedienstes
1,0
Sehr gut

An der Guldenmühle 12-14 | 65817 Eppstein
Tel.: 06198 5715 0 | www.jaeger-elektrotechnik.com
E-Mail: bewerbung@jaeger-elektrotechnik.com

Wir suchen Verstärkung!!!

Elektroniker / Elektriker für den Schaltschrank- und Steuerungsbau (m/w/d)

Was Sie erwartet: unbefristetes Arbeitsverhältnis, betriebliche Altersvorsorge, betriebliche Krankenversicherung, flexible Arbeitszeiten, moderner Arbeitsplatz, leistungsgerechte Bezahlung, u.v.m.

Anzeigen-Hotline (0 61 71) 628 8-0
Wir stehen Ihnen mit Rat & Tat zur Seite.

Ich suche eine **Fußpflegerin und Nageldesignerin**
in Königstein.
Bitte melden Sie sich unter der Telefonnummer **06174 298848** oder per E-Mail unter mojgan@nouvellbelle.de

Für unser **Reinigungsteam** suchen wir **Sie** als Verstärkung für eine Seniorenwohnanlage in **Kronberg**, ab sofort oder nach Vereinbarung in Teilzeit ca. 5,00 Stunden/Tag.

Das erwartet Sie:
– Eine verantwortungsvolle Aufgabe in einem engagierten Team
– € 12,00 Stundenlohn, Fahrtkostenersatz, Urlaubsgeld, geregelte Arbeitszeiten
– Sonn- u. Feiertagszuschläge nach Tarif der Gebäudereinigung
– Bereitstellung der Arbeitskleidung

Ihre Aufgaben:
– Appartamentreinigung
– Reinigung der öffentlichen Bereiche

Das klingt für Sie interessant? Dann freuen wir uns auf Ihren Anruf:
Cappus Dienstleistungen · Tel.: 04102 - 888 820

Mit Merca mehr bewegen.
Wir sind ein seit über 30 Jahren erfolgreiches mittelständisches Finanzdienstleistungsunternehmen mit Niederlassungen in Kronberg, Hamburg sowie Berlin und bieten Ihnen ab sofort eine interessante und abwechslungsreiche Position als

Rechtsanwaltsfachangestellte/r (m/w/d)

in der Rechts- und Mahnabteilung in unserer Zentrale in Kronberg/Taunus bei Frankfurt.

Ihre Aufgaben:
• Eigenständige und vollumfängliche Betreuung von notleidenden Kundenengagements und Insolvenzen
• Eigenständige Durchführung des Mahnwesens (inkl. Erstellung des Mahnbescheids) und Überwachung von Zahlungseingängen
• Eigenständige Erstellung von Forderungsanmeldungen nach Insolvenzeröffnung
• Bestmögliche Verwertung unserer Objekte in Zusammenarbeit mit unserem Asset Management

Ihr Profil:
• Erfolgreich abgeschlossene Ausbildung als Rechtsanwaltsfachangestellte/r oder eine vergleichbare Qualifikation im Bereich Recht
• Idealerweise erste Kenntnisse des Leasinggeschäfts und erste Erfahrungen im Insolvenzrecht
• Gewissenhafte selbstständige Arbeitsweise, eine gute Auffassungsgabe für komplexe Sachverhalte und eine lösungsorientierte Denk- und Handlungsweise
• Sichere Deutschkenntnisse und sicherer Umgang mit den gebräuchlichen MS-Office-Anwendungen

Wir bieten Ihnen:
• Unbefristeten Arbeitsvertrag
• Leistungsgerechte Vergütung
• Überbetriebliche Altersvorsorge
• Gleitzeitmodell
• Modernes Arbeitsumfeld
• Kostenfreien Pkw-Parkplatz und direkt an der S4-Haltestelle Kronberg Süd gelegen
• Freie Getränke am Arbeitsplatz
• Preislich vergünstigtes Mittagessen in einer fußläufig gelegenen Kantine

Weitere Informationen zu unserer Stelle erhalten Sie unter www.taunus-nachrichten.de oder auf unserer Homepage. Wir bitten um Mitteilung Ihres frühestmöglichen Eintrittsdatums und Ihrer Gehaltsvorstellung.

Merca Leasing GmbH & Co. KG
Frau Dr. Huber
Westerbachstraße 28
61476 Kronberg / Taunus
E-Mail: personal@merca-leasing.de
Web: www.merca-leasing.de
Telefon: +49 (0) 6173 958-600

Die auflagenstärksten Lokalzeitungen für Ihre Werbung!

Bad Homburger Woche
Friedrichsdorfer Woche
Oberurseler Woche
Steinbacher Woche
Kronberger Bote
Königsteiner Woche
Kelheimer Zeitung
Eschborner Woche
Schwalbacher Woche
Bad Sodener Woche

Waldgasthaus
Servicekraft (m/w/d)
ab sofort in Kronberg gesucht. VZ oder TZ, 450,- €-Minijob
Tel. 06173 963620 oder 0172 5954844
info@buergelstollen.de

LUST AUF ETWAS NEUES ?

Wir sind eine mittelgroße Steuerberatungsgesellschaft in Bad Homburg und betreuen Mandanten unterschiedlicher Branchen und Rechtsformen. Besondere Leistungen bieten wir den Heilberuflern. Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir ab sofort eine/n

Steuerfachangestellte/ Steuerfachwirt (m/w/d)

Dein Aufgabenbereich umfasst die selbstständige Mandatsbetreuung. Du findest bei uns eine abwechslungsreiche Tätigkeit und eine angenehme Arbeitsatmosphäre in einem netten Team und modernen Büro. Tatkräftige Unterstützung bei Deiner beruflichen Fortbildung sowie gute Vertragsbedingungen sind bei uns selbstverständlich.

Dein Profil

- Du verfügst über eine abgeschlossene Berufsausbildung als Steuerfachangestellter bzw. Steuerfachwirt und hast bereits entsprechende Berufserfahrung gesammelt
- Du arbeitest engagiert, selbständig und gewissenhaft und bist bestens vertraut mit den Abläufen in einer mittelständischen Steuerberatungskanzlei
- Du verfügst über fundierte EDV-Kenntnisse

Wir bieten
Eine ausführliche Einarbeitung durch erfahrene Kollegen/innen. Von Beginn an hast Du die Möglichkeit Verantwortung zu übernehmen und Dein Können in einem abwechslungsreichen Aufgabenumfeld einzubringen. Zahlreiche interne und externe Fortbildungsmaßnahmen sichern Deine Weiterentwicklung und Qualifikation. Wenn Du flexible Arbeitszeitmodelle schätzt, eine gute Verkehrsanbindung mit dem PKW als auch mit den öffentlichen Verkehrsmitteln bevorzugst und Dich in unserem Team einbringen möchtest, dann bist Du genau richtig bei uns. Deshalb zögere nicht und bewirb Dich bei uns.

Wir freuen uns Dich kennenzulernen!
Sende uns Deine aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen zu, gerne per E-Mail oder schriftlich an:

ADVISA Bad Homburg
Steuerberatungsgesellschaft mbH

Leopoldsweg 4a - 61348 Bad Homburg v. d. Höhe
info@advisa-badhomburg.de • www.advisa-badhomburg.de

IMMOBILIENMARKT

Seriöser Immobilienprofi verkauft- und vermietet Ihre Immobilie deutschlandweit. Auch Gewerbe- und Mehrfamilienhäuser. Individuell & professionell. Eigener Immobilienbestand vorhanden, daher gutes Verständnis für Eigentümer und Vermieter. Auch Auslands bzw. Ferienimmobilien. Spezialgebiet Spanien. Professionelles Netzwerk von Notaren, Anwälten und Steuerberatern vorhanden.

Ich freue mich auf Ihren Anruf.
Oliver Gerhardt 0151 671 671 11

Wir stehen Ihnen mit Rat & Tat zur Seite.

Anzeigen-Hotline
(06171) 6288-0

Bürgersprechstunde

Schwalbach (sbw). Bürgermeister Alexander Immisch bietet am Mittwoch, 4. Mai, von 16 Uhr bis 18 Uhr die nächste Bürgersprechstunde an. Diese kann telefonisch oder in Präsenz stattfinden. Schwalbacher, die ein Anliegen haben, sind eingeladen, sich unter Telefon 06196-804102 zur Sprechstunde anzumelden. Wer möchte, kann bei der Absprache den Wunsch äußern, das Gespräch anstatt per Telefon als Videokonferenz zu führen. In diesem Fall wird den Interessenten vorab ein Link für die Videokonferenz per E-Mail zugesandt.

BEILAGENHINWEIS

Unsere heutige Ausgabe enthält eine Beilage



Im Kronthal 12-16 · 61476 Kronberg

Wir bitten unsere Leser um freundliche Beachtung.

- Prospektbeilagen sind nicht immer für eine komplette Ausgabe gebucht -

Theater „Exit Casablanca“ mit viel Tempo

Schwalbach (sbw). Der Kulturkreis lädt für Samstag, 30. April, um 19.30 Uhr zum Theaterstück „Exit Casablanca“ mit Christine Per, Michl Thorbecke und Oliver Schnelker vom „NN Theater“ Köln in den Großen Saal des Bürgerhauses ein. Einlass ist ab 19 Uhr.

Was passiert, wenn ein rasanter Thriller auf modernes Volkstheater trifft? Wenn ein Filmklassiker auf die Theaterbühne gebracht wird? Wenn die Darsteller scheinbar improvisiert-inszeniert durch die Höhen und Tiefen einer berauschenden Liebesgeschichte aus Mut und Verrat gejagt, wenn Kostüme und Rollen in rasender Geschwindigkeit gewechselt werden, und das alles auch noch sichtbar für das Publikum? Die Antwort: Ein Feuerwerk aus temporeichem und überraschendem Schauspiel, die typische NN-Handschrift mit Verbeugung vor dem Original. Fast 80 Jahre nach

Veröffentlichung der Kinoversion hat die Strahlkraft und die Brisanz des Stoffes aus Flucht, Liebe und Agentendrama nichts an Bedeutung verloren. Unter der Regie von Rüdiger Pape hat sich das Ensemble des „NN Theaters“ auf eine überraschende Reise aus Wortwitz, Musik und Tanz begeben und ist zu erstaunlichen Verknüpfungen zur Gegenwart gelangt: Unter der marokkanischen Sonne tummeln sich mitten im Zweiten Weltkrieg Geflüchtete oder Gestrandete in der berühmtesten Bar Casablancas, in „Rick’s Café“. Wer bekommt die begehrten Transitvisa, um vor den Nazis fliehen zu können, wer spielt ein doppeltes Spiel, und vor allem: Wer liebt hier eigentlich wen? Liebt Ilse Lund ihren Mann, den Widerstandskämpfer Viktor Laszlo, oder doch eher ihre ehemalige Affäre Rick Blaine? Liebt Viktor seine Arbeit mehr als seine Frau? Liebt Rick Ilse noch immer oder doch sich

selbst am meisten? Und werden die Zuschauer die berühmten Filmzitate hören? Das wird man sehen, denn: „Das ist der Beginn einer wunderbaren Freundschaft!“ Die Tickets sind ausschließlich in der Geschäftsstelle des Kulturkreises erhältlich; es gibt keine Abendkasse. Die Eintrittskarten kosten 20 Euro. Weitere Infos finden Interessierte im Internet unter www.kulturkreis-schwalbach.de.

Der Kulturkreis führt den coronakonformen 1,50-Meter-Abstand bei der Sitzplatzvergabe nach wie vor durch. Auch das Tragen einer medizinischen bzw. FFP2-Maske wird vom Veranstalter weiterhin empfohlen.

Der Neustart „Kultur II – Theater in Bewegung“ wird gefördert durch die Beauftragte der Bundesregierung für Kultur und Medien – Projektträger ist die Interessengemeinschaft der Städte mit Theatergastspielen (Inthega).

Wenn Sie mit Ihrer privaten Kleinanzeige große Wirkung erzielen möchten, erscheinen Sie hier genau richtig: über 100.000 mal im kompletten Hochtaunuskreis – jeden Donnerstag.

Kronberger Lichtspiele
mein Kino...

28. 4. – 4. 5. 2022

Eingeschlossene Gesellschaft
Do. – Mi. 20.15 Uhr

Der Wolf und der Löwe
Fr. – Mo. 18.00 Uhr

Werner Reinke sammelt Spenden für die Ukraine-Nothilfe
Sondervorstellung 8. 5. – 17.00 Uhr
„Die Alte Liebe oder warum Herr Reinke zum Radio ging“

www.kronberger-lichtspiele.de
☼ klimatisiert  ☎ 06173/ 7 93 85

Wir sind für Sie da!
www.taunus-nachrichten.de



Das „NN Theater“ Köln zeigt das Theaterstück „Exit Casablanca“ mit viel Wortwitz, Musik und Tanz.
Foto: NN Theater Köln

IMPRESSUM

Schwalbacher Woche

Herausgeber: Hochtaunus Verlag GmbH

Geschäftsführer: Michael Boldt, Alexander Bommersheim

Geschäftsstelle: Vorstadt 20, 61440 Oberursel
Telefon: 06171 / 62 88-0, Fax: 06171 / 62 88-19
E-Mail: verlag@hochtaunusverlag.de
www.hochtaunusverlag.de
www.taunus-nachrichten.de

Anzeigenleitung: Michael Boldt

Redaktion:
E-Mail: MTK@hochtaunusverlag.de

Redaktionsschluss:
Dienstag vor Erscheinen, 15 Uhr
(eingesandte Fotos bitte beschriften)

Auflage: 8 500 verteilte Exemplare

Erscheinungsweise:
14-tägig donnerstags erscheinende (alle ungeraden Wochen), unabhängige Lokalzeitung für die Stadt Schwalbach

Anzeigenschluss:
Dienstag vor Erscheinen, 17 Uhr

Mittwoch vor Erscheinen, 10 Uhr
für Todesanzeigen.

Private Kleinanzeigen: Dienstag, 12 Uhr

Anzeigen- und Beilagenpreise:
Preisliste Nr. 27 vom 1. Januar 2022

Druck: Oberhessische Rollen-Druck GmbH

Für eingesandte Manuskripte und Fotos wird keine Haftung übernommen.

Bauen · Wohnen · Garten
renovieren · gestalten · leben



Solarleuchten setzen den Außenbereich perfekt in Szene. Ihre Energie beziehen sie aus der Kraft der Sonne.
Foto: djd/Steinel

Über 55 Jahre Komplettservice rund um den ÖLTANK

Zugelassener Fachbetrieb nach Wasserrecht

- ◆ Tank-Reinigung ◆ Tank-Sanierung ◆ Tank-Demontage
- ◆ Tank-Stilllegung ◆ Tankraum-Sanierung ◆ Tank-Neumontage

TANK-MÄNGELBEHEBUNG

Auch bei gefülltem/teilgefülltem Tank. Der Heiz- und Warmwasserbetrieb läuft weiter.

Tankrevision-Stadtler GmbH • 65933 Frankfurt/M • Lärchenstr. 56
☎ 069/39 26 84 • ☎ 069/39 91 99 • Fax 069/39 91 99 od. 38 01 04 97
tankrevision-stadtler@t-online.de • www.tankrevision-stadtler.de
Oberursel: ☎ 06171 / 7 43 35 • Wiesbaden: ☎ 06122/50 45 88
Mainz: ☎ 06131 / 67 28 30 • Heusenstamm: ☎ 06104/20 19

Solarleuchten spenden Licht zu jeder Jahreszeit

(djd). Garten, Terrasse und Balkon lassen sich mit der passenden Beleuchtung erst so richtig in Szene setzen. Denn Licht ist nicht gleich Licht: Bedarfsgerechte Lösungen steigern gerade im Außenbereich das Wohl- und oftmals auch das Sicherheitsempfinden. Wer dabei auf moderne Solarleuchten setzt, muss weder mit Energiekosten rechnen noch Kabel verlegen und braucht keinen Stromanschluss – die elektrische Energie entsteht allein durch die Kraft der Sonne. Solarleuchten können deshalb auch überall ganz nach eigenem Gusto platziert werden. Solarenergie zur Erzeugung von Strom für die Beleuchtung rund um Haus und Garten zu nutzen, ist also eine praktische, wirtschaftliche und umweltbewusste Entscheidung.

Das Licht geht an, wenn man es braucht

Zeitgemäße Solarleuchten spenden zu jeder Jahreszeit stets aus-

reichend Licht, und zwar unabhängig von der Wetterlage. Dafür sorgen leistungsfähige Solarpanels, die sich selbst bei bewölktem Himmel aufladen. Weiterhin verfügen sie über Leuchtreserven von bis zu 60 Tagen – falls die Sonne längere Zeit überhaupt nicht scheinen mag. Die Solarleuchten von Steinel beispielsweise spenden genau dann Licht, wenn man es braucht. Möglich machen das Bewegungsmelder sowie ein fest vorgegebener Dämmerungslevel, der dafür sorgt, dass sich das Licht erst einschaltet, wenn es dunkel ist. Die Bewegungsmelder schalten das Licht automatisch ein, wenn sie Bewegung erkennen, sodass man sich am Abend und in der Nacht sicher bewegen kann. Die Leuchten setzen so auch ohne Bewegung stilvolle Akzente auf dem Grundstück. Mehr Infos und einen Onlineshop gibt es unter www.steinel.de. Die Leuchten sind

nicht nur funktional – die zeitlos eleganten Designs der Modelle werten zudem jeden Außenbereich auf. Die Standleuchte XSolar GL-S beispielsweise lässt sich auch nachträglich schnell und unkompliziert installieren. Sie leuchtet Wege und andere Bereiche auf dem Grundstück aus.

Stand- und Wandleuchten für jeden Bedarf

Für die Höhe des Standfußes sind drei Höhen wählbar, damit können bis zu 20 Quadratmeter Fläche mit hellem LED-Licht ausgeleuchtet werden. Für Außenwände, Garten und Terrasse gibt es zudem die Wandleuchte XSolar L-S mit einem Erfassungswinkel von 140 Grad. Sie liefert 365 Tage im Jahr neutral-weißes Licht und kann bis zu 30 Quadratmeter Fläche ausleuchten. Für ihr geradliniges, futuristisches Design wurden die beiden Solarleuchten bereits mehrfach ausgezeichnet.

WOHNTRÄUME WAHR WERDEN LASSEN

MIT FENSTER UND TÜREN VON MÜLLER+CO




Fenster und Türen

Müller+Co GmbH
Merzhauser Straße 4 - 6
61389 Schmitten-Brombach
Telefon 06084 42-0
www.fenster-mueller.de

www.taunus-nachrichten.de